



UNIVERSITAT  
POLITÈCNICA  
DE VALÈNCIA



# UNIVERSITAT POLITÈCNICA DE VALÈNCIA

Dpto. de Lingüística Aplicada

Aprender una lengua extranjera usando las redes sociales.  
Autoaprendizaje del español por parte de alumnos chinos.  
Estudio de caso y propuesta de aprendizaje.

Trabajo Fin de Máster

Máster Universitario en Lenguas y Tecnología

AUTOR/A: Zhang , Wenna

Tutor/a: Mestre i Mestre, Eva María

CURSO ACADÉMICO: 2021/2022

## MÁSTER EN LENGUAS Y TECNOLOGÍA

Curso Académico: 2021/2022

TÍTULO TRABAJO FIN DE MÁSTER:

**Aprender una lengua extranjera usando las redes sociales. Autoaprendizaje del español por parte de alumnos chinos. Estudio de caso y propuesta de aprendizaje.**

AUTOR/A: Wenna Zhang

Declaro que he redactado el Trabajo de Fin de Máster “**Aprender una lengua extranjera usando las redes sociales. Autoaprendizaje del español por parte de alumnos chinos. Estudio de caso y propuesta de aprendizaje.**” para obtener el título de Máster en Lenguas y Tecnología en el curso académico 2021-2022 de forma autónoma, y con la ayuda de las fuentes consultadas y citadas en la bibliografía (libros, artículos, tesis, etc.). Además, declaro que he indicado claramente la procedencia de todas las partes tomadas de las fuentes mencionadas.

Firmado: Alumno / Alumna -- Wenna Zhang

DIRIGIDO POR: Eva M. Mestre Mestre

# ÍNDICE

ÍNDICE DE TABLAS .....	3
ÍNDICE DE IMÁGENES.....	4
ÍNDICE DE GRÁFICOS.....	4
<b>1. INTRODUCCIÓN Y OBJETIVOS .....</b>	<b>10</b>
<b>2. MARCO TEÓRICO .....</b>	<b>12</b>
2.1 ADQUISICIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS .....	12
<b>2.1.1 Adquisición vs. aprendizaje.</b> .....	<b>12</b>
<b>2.1.2 Adquisición de una lengua extranjera y procesos mentales cognitivos.</b> .....	<b>14</b>
<b>2.1.3 Uso de las redes sociales para la adquisición de una lengua extranjera.</b> .....	<b>19</b>
2.2. MEDIOS SOCIALES DIGITALES .....	22
<b>2.2.1 Fundamentos de las redes sociales digitales.</b> .....	<b>22</b>
<b>2.2.2 Desarrollo y tendencia de las redes sociales digitales.</b> .....	<b>25</b>
<b>2.2.3. Tendencias futuras de las redes sociales</b> .....	<b>29</b>
2.3 REDES SOCIALES PARA EL ESTUDIO DE LENGUAS .....	32
<b>2.3.1 e-learning</b> .....	<b>32</b>
<b>2.3.2 u-learning</b> .....	<b>35</b>
2.4. TEORÍA DEL APRENDIZAJE INDEPENDIENTE.....	36
<b>2.4.1. Qué es la Teoría del Aprendizaje Independiente o autodirigido</b> .....	<b>36</b>
<b>2.4.2 Aprendizaje autodirigido utilizando las redes sociales.</b> .....	<b>41</b>
<b>METODOLOGÍA .....</b>	<b>46</b>
INTRODUCCIÓN A LOS MÉTODOS DE INVESTIGACIÓN .....	46
CUESTIONARIO .....	47
ANÁLISIS DE DATOS.....	48
<b>4 RESULTADOS .....</b>	<b>49</b>
4.1. ANÁLISIS CUANTITATIVO.....	49
4.2. EL CUESTIONARIO .....	50
4.3. ANÁLISIS DE LOS RESULTADOS.....	52
4.4 PLAN DE APRENDIZAJE DEL ESPAÑOL DE MANERA INDEPENDIENTE.....	72
<b>4.4.1 Plan de Autoaprendizaje con Uso la Red Social china Bilibili</b> .....	<b>72</b>
<b>5. CONCLUSIÓN .....</b>	<b>88</b>
<b>REFERENCIAS:.....</b>	<b>91</b>

## Índice de Tablas

Tabla 1 "Aprendizaje" vs "adquisición". Elaboración propia a partir de Gass y Selinger, 2008 .....	13
Tabla 2. Comparación entre tradicional de aprendizaje y e-learning. (Zhang Chenghua, 2019 y González Boluda, 2012: 39-57) .....	33
Tabla 3: Comparación de las etapas del aprendizaje independiente China y en los países occidentales. Elaboración propia.....	38
Tabla 4: Clasificación de los temas .....	48
Tabla 5. 19 preguntas del cuestionario de este TFM .....	51
Tabla 6. Requisitos de los niveles B1 y B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (2002) elaborado por el Consejo de Europa. ....	73
Tabla 7. Planes de autoestudio de la web oficial del Cervantes para los niveles B1 y B2 ( 1 ) .....	74
Tabla 8. Planes de autoestudio de la web oficial del Cervantes para los niveles B1 y B2 ( 2 ) .....	76
Tabla 9. Las tareas del plan.....	79
Tabla 10. Criterios de evaluación del autoaprendizaje.....	83

## Índice de imágenes

IMAGEN 1. Características del e-learning .....	34
--	----

## Índice de gráficos

GRÁFICO 1. Rango de edad de los participantes .....	52
GRÁFICO 2: Razones de los participantes para aprender español .....	53
GRÁFICO 3. Tiempo de aprendizaje del español por parte de los participantes .....	54
GRÁFICO 4. Nivel de español de los participantes .....	55
GRÁFICO 5. Lugares de aprendizaje del español.....	56
GRÁFICO 6. Enfoque de los participantes en el aprendizaje del español .....	56
GRÁFICO 7. Forma del aprendizaje del español.....	58
GRÁFICO 8. Opciones de actividades preferidas para aprender una lengua .....	59
GRÁFICO 9. Redes sociales preferidas por los participantes .....	61
GRÁFICO 10: Aspectos de la mejora del lenguaje mediante las redes sociales .....	62
GRÁFICO 11. aspectos a tener en cuenta a la hora de elegir una red social.....	63
GRÁFICO 12. Ventajas del uso de las redes sociales para el aprendizaje .....	64
GRÁFICO 13. Desventajas del uso de las redes sociales para el aprendizaje .....	65
GRÁFICO 14: Uso de las redes sociales por los participantes para aprender (1) .....	66
GRÁFICO 15: Uso de las redes sociales por los participantes para aprender (2) .....	67
GRÁFICO 16. El papel del profesor en el aprendizaje.....	67
GRÁFICO 17. dificultad de autoaprendizaje .....	69
GRÁFICO 18. futuras formas de educación (1) .....	70
GRÁFICO 19. Futuras formas de educación (2) .....	70

## Agradecimientos

Primero, muchas gracias mi tutora Eva María por toda la ayuda y atención que me has prestado durante este tiempo, y por tu cuidadosa y gentil orientación cuando estaba en problemas.

Me gustaría agradecer a mis padres y a mi hermana mayor los cuidados y el apoyo moral que me han dado a lo largo de mi carrera académica, que han sido mucho más valiosos que el dinero y han sido el regalo más valioso del mundo.

También me gustaría agradecer a mis amigos y compañeros de clase su ayuda y preocupación a lo largo de mi carrera académica, ya que su compañía ha aportado muchas alegrías a mi carrera académica y hemos pasado momentos inolvidables juntos.

Por último, a mi mejor amiga, Bai Youjie, al que conozco desde hace nueve años, desde el bachillerato, gracias por estar siempre a mi lado. Aunque a veces no conseguimos lo que queremos tanto como nos gustaría, lo que aprendemos en el proceso de intentarlo es más importante que los resultados.

Espero que tú, que estás leyendo este trabajo, también tengas el valor de ir a por lo que quieres.

**Aprender una lengua extranjera usando las redes sociales. Estudio de caso de estudiantes chinos para el autoaprendizaje del español**

**Resumen :**

Hoy en día, el dominio de una lengua extranjera se ha convertido en una necesidad, y el autoaprendizaje de segundas lenguas es la opción elegida por cada vez más personas. Este estudio analiza el uso de las redes sociales para aprender una lengua extranjera mediante el estudio independiente desde una perspectiva cualitativa y cuantitativa. Con la aparición y el desarrollo de la web 2.0 y la web 3.0, los medios sociales también se han transformado en una nueva herramienta de aprendizaje. Por ejemplo, se puede aprender español como segundo idioma utilizando redes sociales como Bilibili, Zhihu, Xiaohongshu, Tandem, Weibo, Tik Tok etc. En primer lugar, se estudian las redes más utilizadas para el aprendizaje del español en China, y en segundo lugar se ha elaborado un cuestionario para investigar la utilidad de las redes sociales para el estudio independiente de una lengua extranjera según la percepción de los usuarios. El estudio analiza de la adquisición de una lengua extranjera (el español) desde un enfoque de autoaprendizaje, en el que se utilizaron las redes sociales para la intervención. A partir del análisis de los resultados del cuestionario, hemos elaborado un plan de autoaprendizaje con sus correspondientes rúbricas, así como recomendaciones y limitaciones.

**Palabras clave:** Autoaprendizaje, Redes sociales, Lengua extranjera, Estudiantes chinos.

**Abstract :**

Nowadays, mastering a foreign language has become a necessity, and self-learning second foreign languages is the choice an increasing amount of people. This study analyses the use of social media to learn a foreign language through independent study, using a quantitative and qualitative approach. With the emergence and development of web 2.0 and web 3.0, social media has also become a new learning tool for people. For example, Spanish as a foreign language can be learnt using social networks such as Bilibili, Zhihu, Xiaohongshu, Tandem, Weibo, Tik Tok etc. Firstly, the most widely used networks for learning Spanish in China are studied, and secondly, a questionnaire was employed to investigate the usefulness of social networks for independent foreign language study based on the results obtained in the questionnaire including users' perception. The study is based on the acquisition of a foreign language (Spanish) from a self-learning approach, in which social networks were used for the intervention. Based on the analysis of the results of the questionnaire, we have developed a self-learning plan with corresponding rubrics, recommendations and limitations.

**Keywords:** Self-learning, Social Networks, foreign language, Chinese students.

## **Resum :**

En l'actualitat, el domini d'una llengua estrangera ha esdevingut una necessitat, i l'autoaprenentatge de segones llengües és l'opció escollida cada vegada per més persones. Aquest estudi analitza l'ús de les xarxes socials per aprendre un segon idioma mitjançant l'estudi independent, mitjançant un enfocament qualitatiu i quantitatiu. Amb l'aparició i el desenvolupament del web 2.0 i el web 3.0, els mitjans socials també s'han transformat en una nova eina d'aprenentatge per a les persones. Per exemple, aprendre espanyol com a llengua estrangera utilitzant xarxes socials com Bilibili, Zhihu, Xiaohongshu, Tandem, Weibo, Tik Tok etc. En primer lloc, s'estudien les xarxes més utilitzades per a l'aprenentatge de l'espanyol a la Xina, i en segon lloc s'ha elaborat un qüestionari per investigar la utilitat de les xarxes socials per a l'estudi independent d'una llengua estrangera en funció dels resultats obtinguts el qüestionari incloent-hi la percepció dels usuaris. L'estudi parteix de l'adquisició d'una llengua estrangera (l'espanyol) des d'un enfocament d'autoaprenentatge, on es van fer servir les xarxes socials per a la intervenció. A partir de l'anàlisi dels resultats del qüestionari, hem elaborat un pla d'autoaprenentatge amb les rúbriques corresponents, així com recomanacions i limitacions.

Paraules clau: Autoaprenentatge, Xarxes Socials, llengua estrangera, Estudiants xinesos.

# 1. Introducción y objetivos

Con el avance de la tecnología y el desarrollo de la web 2.0 y la web 3.0, la tecnología de Internet ha seguido influyendo en todos los aspectos de la vida humana. Internet, la necesidad de conexión entre las personas y la tecnología dieron lugar a las redes sociales. Las primeras redes sociales fueron populares entre las generaciones más jóvenes. Por ejemplo, una de las primeras redes sociales que se hizo popular entre los jóvenes de China fue Tencent QQ, que se convirtió en una tendencia social en China en su momento. En los últimos años las redes sociales se han convertido en una parte indispensable de la vida de las personas y casi todo el mundo es inseparable de ellas.

Además de entrar en nuestra vida cotidiana, las redes sociales también han desempeñado un papel importante en el ámbito del aprendizaje. En el pasado, China ponía mucho énfasis en el aula de educación tradicional e invertía mucho tiempo y esfuerzo en ella, pero en el último cinco años, la enseñanza por interés y las habilidades de autoaprendizaje se han convertido en un punto de atención para cada vez más educadores y estudiantes. En consecuencia, se han hecho muchos intentos educativos para reformar la educación tradicional, y se han puesto de moda la enseñanza multimedia y el uso de las redes sociales para el autoaprendizaje. Antes de la epidemia, por supuesto, estos métodos eran la elección de algunos padres o alumnos, y la mayoría de ellos se centraban en la educación tradicional con resultados de aprendizaje rápidos, hasta que la epidemia interrumpió la educación tradicional y se pusieron a disposición otras formas de educación, como el autoaprendizaje y las clases en línea.

El uso de Internet es uno de los aspectos más dudable de estos métodos educativos, con preguntas sobre si son justificables, si son útiles para el aprendizaje y si los alumnos son capaces de utilizar los recursos en línea para aprender, convirtiéndose en el centro de atención de la sociedad.

Además, el aprendizaje de una lengua extranjera se ha convertido en una preferencia en la educación china en la última década, con una disposición a aprender más lenguas extranjeras. También hay una creciente conciencia de

que el aprendizaje de varias lenguas significará más oportunidades y opciones en el futuro, dados los efectos de la globalización.

La importancia de aprender una lengua extranjera es innegable, puesto que las lenguas no son sólo una herramienta de comunicación, son una forma de entender el mundo, nos ayudan a compartir diferentes perspectivas con los demás y a ver el mundo bajo una nueva luz. Aprender un idioma es también una forma de compartir e intercambiar culturas.

**Los objetivos de este TFM incluyen los siguientes puntos:**

- Explorar el impacto del uso de las redes sociales en la adquisición de una lengua extranjera, a partir de la diferenciación entre adquisición y aprendizaje.
- Analizar y explorar el impacto de la adquisición de una lengua extranjera en términos de psicopedagogía, medios sociales digitales y autoaprendizaje.
- Explorar las tendencias y los enfoques actuales de la adquisición de una lengua extranjera en China,
- Analizar y evaluar el autoaprendizaje de una lengua extranjera a partir de un cuestionario
- Proponer un plan de autoaprendizaje.

## **2. Marco Teórico**

### *2.1 Adquisición de Segundas Lenguas*

#### **2.1.1 Adquisición vs. aprendizaje.**

Algunos lingüistas, como Krashen (1981), llevan mucho tiempo estudiando la adquisición de segundas lenguas. Inicialmente, la adquisición y el aprendizaje tenían definiciones diferentes en el lenguaje corriente, pero más tarde, a medida que la sociedad se desarrolló, los dos términos fueron casi asimilados, y el público en general todavía no entienden la diferencia entre el aprendizaje y la adquisición, pero para el campo de la lingüística, el aprendizaje y la adquisición son fundamentalmente diferentes y, por lo tanto, es importante entender la diferencia entre ellos. En chino, adquisición y aprendizaje son literalmente iguales, por lo que a menudo se confunde que aprendizaje y adquisición son sinónimos e intercambiables. Por lo tanto, tenemos que empezar con las definiciones más básicas.

La adquisición es un acto de dominio de la lengua meta a través de medios subconscientes o inconscientes. El ejemplo más obvio y sencillo es la adquisición inconsciente de la lengua meta al ir al país correspondiente de la lengua meta y estar en el entorno de esta.

Sin embargo, también cabe mencionar que la adquisición inconsciente o no educativa de conocimientos en el proceso de dominio de nuestra lengua materna es también una forma de adquisición, por ejemplo, cuando adquirimos nuevo vocabulario de Internet entre la comunicación cotidiana.

El aprendizaje es el dominio intencional, planificado y deliberado de una lengua en un contexto específico. El ejemplo más común es el de los alumnos chinos que aprenden inglés (una lengua no nativa) en una escuela china, en un aula específica con profesor de inglés dedicado, siguiendo el programa de estudios de la escuela, mientras que al mismo tiempo los alumnos realizan un aprendizaje intencionado, planificado y consciente del inglés. En concreto, el aprendizaje de otros segundos idiomas por parte de los adultos se adquiere mediante un estudio serio y es un acto consciente.

“Para adquirir L1 y L2, el aprendizaje se vincula con una actividad intencional en un ambiente controlado y estructurado como la escuela (sin negar la posibilidad de procesos espontáneos del aprendizaje); mientras que la adquisición estaría más relacionada con las habilidades y aptitudes que desde el desarrollo y las competencias psicolingüísticas propias del aprendiz, se evidencian y desarrollan sin que el sujeto esté en ambientes educativos estructurados o bajo la instrucción de otros” (Cobb, 2010; Gass y Selinger, 2008; Krashen, 1981).

Una vez que se ha desarrollado una comprensión inicial de las definiciones de aprendizaje y adquisición, se ofrece una tabla-resumen de las diferencias entre aprendizaje y adquisición:

<b>Comparación</b>	<b>Adquisición</b>	<b>Aprendizaje</b>
<b>Estado</b>	Inconsciente, acompaña todos los aspectos del desarrollo físico y mental del alumno	Actividad consciente y con propósito para adquirir habilidades lingüísticas
<b>Contexto</b>	Generalmente tiene lugar en el entorno de la lengua meta	Generalmente tiene lugar en un aula (la lengua de enseñanza puede ser la lengua meta o la lengua materna)
<b>Enfoque</b>	Se centra en los aspectos prácticos y funcionales de la lengua	Se centra en los aspectos lingüísticos de la lengua (gramática, pronunciación, vocabulario, etc.)
<b>Métodos</b>	Se basa principalmente en la adquisición y el uso de la forma comunicativa en un contexto natural	Comprensión y dominio de las reglas del lenguaje a través de la práctica extensiva y la imitación bajo la dirección de un profesor específico.
<b>Resultados</b>	La adquisición consigue mejores resultados que el aprendizaje en general	Los resultados del aprendizaje son inciertos y varían de una persona a otra.

Tabla 1 "Aprendizaje" vs "adquisición". Elaboración propia a partir de Gass y Selinger, 2008

Aunque existen muchas diferencias entre el aprendizaje y la adquisición, ambos comparten un objetivo común: dominar una competencia en una

lengua. Así, para quienes no estudian el campo de la lingüística, adquisición y aprendizaje pueden ser un par sinónimo y pueden ser intercambiables, ya que el propósito final es el mismo. Según Baralo (1996: 63-68):

“La idea fundamental del primer aporte de Krashen es que todo este conocimiento nuevo se aprende, esto es, se trata de un conocimiento consciente, del mismo tipo de cualquier otro conocimiento del mundo (historia o matemáticas, por ejemplo). La distinción establecida por Krashen entre adquisición y aprendizaje estaba basada en la diferencia entre lo inconsciente y lo consciente, respectivamente. Según su propuesta, la producción en una lengua, por mínima que sea, está basada en la adquisición.”

Según las investigaciones de Krashen, S. (1981), la producción del lenguaje se basa en la adquisición, pero el dominio de nuevos conocimientos se basa en el aprendizaje. Pero en la práctica, para que los estudiantes logren el propósito superior de aprender la lengua meta, tenemos que considerar cómo se pueden combinar racionalmente los dos y utilizarlos para lograr objetivos de aprendizaje superiores, en lugar de estudiar qué es mejor: el aprendizaje o la adquisición.

### **2.1.2 Adquisición de una lengua extranjera y procesos mentales cognitivos.**

La adquisición y el aprendizaje de una lengua es un proceso, ya sea la materna o una segunda, consciente o inconsciente, natural o no. La primera es más inconsciente, mientras que la segunda depende más del propio esfuerzo del alumno, pero también es más difícil de dominar, aunque el grado de dificultad varía en las distintas etapas del desarrollo mental.

El aprendizaje de una lengua extranjera tiene muchos beneficios, algunos de los cuales son obvios. Por ejemplo, si viajas al extranjero y te pierdes en un país extranjero, si conoces el idioma de ese país, puedes comunicar claramente tu situación y permitir que otros te ayuden a llegar a tu destino. Del mismo modo, si su trabajo le obliga a viajar, conocer una lengua extranjera puede facilitarle el cruce de las barreras lingüísticas y culturales.

Pero hay otros beneficios que no son tan evidentes. Por ejemplo, aprender otro idioma puede mejorar sus habilidades cognitivas en general, ayudarle a perfeccionar sus habilidades sociales e incluso mejorar su dominio de su lengua materna. Por ejemplo, el aspecto más difícil de traducir entre el chino

y el español no es el nivel de dominio del español, sino el dominio de la lengua materna (es decir, el chino en el caso del presente estudio).

Sin embargo, la decisión de aprender un idioma parece depender más del estatus lingüístico de la lengua materna en las interacciones internacionales. En resumen, los hablantes nativos de inglés son mucho menos propensos a aprender una lengua extranjera que los demás. Dado que el inglés es la lengua más hablada del mundo, muchos angloparlantes nativos son mucho menos propensos a aprender una lengua extranjera debido a su elevado estatus lingüístico en el mundo de la comunicación internacional.

Según un informe de la Academia Americana de las Artes y las Ciencias (AAAS) (2019), en Estados Unidos sólo el 20% de los estudiantes aprenden una lengua extranjera, pero en muchas partes de Europa la cifra alcanza el 100%. El Centro Pew (2018) analizó a las personas que aprenden lenguas extranjeras en 29 países europeos, y en toda Europa el porcentaje medio de personas que aprenden una lengua extranjera es del 92%, con un valor mínimo del 80%. En 15 de estos 29 países, el porcentaje alcanzó el 90% o más.

En Australia, según el censo de 2016, solo el 73% de los hogares son hablantes nativos de inglés, pero cerca del 21% habla una lengua extranjera. En Canadá, sólo el 6,2% de la población habla una lengua distinta de las dos oficiales, el inglés y el francés.

Desde la década de 1960, lingüistas como Noam Chomsky estudian los mecanismos por los que las personas adquieren competencias lingüísticas, sobre todo en lenguas extranjeras, con la esperanza de que esto conduzca a avances en los métodos utilizados para guiar la adquisición de una lengua extranjera. La adquisición de una lengua extranjera es el dominio de una lengua extranjera nueva y adicional tras la adquisición de la lengua materna. Por ejemplo, los estudiantes chinos cuya primera lengua es el chino comienzan a adquirir una lengua extranjera, el inglés, en el tercer año de la escuela primaria. Sin embargo, como el entorno cultural en el que se desenvuelven la lengua materna y la lengua extranjera es diferente, el

aprendizaje de una lengua extranjera requiere la comprensión de la cultura y la sociedad del país en el que se habla. Las diferencias entre las dos culturas dificultan aún más la adquisición de una lengua extranjera a medida que la lengua materna se hace más difícil, y el tiempo, el lugar, la ocasión, las normas culturales y las costumbres sociales son aspectos a los que hay que prestar atención.

Además, la adquisición de segundas lenguas no es una disciplina separada que sólo estudie la adquisición de una lengua extranjera, sino que también integra una serie de disciplinas como la psicología y la sociología para analizar la adquisición de una lengua extranjera.

La adquisición de una lengua extranjera está indisolublemente ligada al desarrollo psicológico del alumno, por lo que hay que remitirse a la "teoría psicolingüística del desarrollo", formada por la psicología del desarrollo y la psicolingüística, de la que la psicolingüística es una de las áreas más importantes de estudio de la adquisición del lenguaje. La adquisición del lenguaje es un proceso de asimilación y digestión de la cultura, que normalmente no se transmite a la siguiente generación a través de la herencia genética. Sin embargo, al mismo tiempo, no podemos ignorar por completo el papel de la genética. Por supuesto, los factores genéticos no desempeñan un papel importante y, en general, el desarrollo y los procesos conductuales y psicológicos de las personas suelen estar influidos por una combinación de factores genéticos y ambientales. En China se suele decir que una persona tiene suficiente talento lingüístico para una determinada lengua, pero por suficiente talento lingüístico se entiende que una proporción muy pequeña de genes está en juego. Incluso si una persona está suficientemente dotada en un idioma, sigue requiriendo un gran esfuerzo más adelante en la vida.

“La distinción establecida por Krashen (1974) entre adquisición y aprendizaje estaba basada en la diferencia entre lo inconsciente y lo consciente, respectivamente. Según su propuesta, la producción en una lengua, por mínima que sea, está basada en la adquisición. Esto no debe sorprender porque él asume la existencia de una dotación genética especificada para el lenguaje, que continúa disponible para cualquier

hablante, aunque sea a través de la competencia lingüística de su lengua materna.” (Baralo, M. 1996: 25)

El rasgo más emblemático que posee el ser humano es el dominio del lenguaje. La producción de la escritura y el lenguaje es también una de las señas de identidad de la civilización humana. La psicología de la adquisición de una lengua extranjera varía de un periodo a otro, con diferentes objetivos y dificultades en cada etapa. Desde el punto de vista de la psicología del desarrollo, la velocidad a la que los seres humanos adquieren el lenguaje es asombrosa: desde un recién nacido que no conoce ninguna palabra, en pocos años casi cualquier recién nacido habla con fluidez una lengua que oye a menudo o escribe en una lengua que ve a menudo. Los psicólogos del desarrollo creen que los bebés tienen capacidades innatas que pueden ayudarles a aprender el lenguaje.

Los jóvenes ya tienen un alto nivel de dominio de su primera lengua (lengua materna) en comparación con los primeros años, por lo que la primera lengua comenzará a tener un impacto en el aprendizaje de la segunda, este proceso también se conoce como interlengua. Es decir, el interlenguaje es un proceso de aprendizaje de una primera a una lengua extranjera. Esto explicaría por qué la mayor parte del inglés que aprenden los alumnos chinos de secundaria es una forma de Chino Inglés (Chinese English), en la que tanto los profesores como los alumnos incorporan inconscientemente el aprendizaje del inglés al modelo cultural chino, lo que posteriormente da lugar al Chino Inglés.

El conocimiento de la primera lengua por parte de los alumnos interfiere en el aprendizaje de la segunda. Lado (1957) ha señalado que, si la primera lengua es similar o idéntica a la segunda, facilita el aprendizaje de la segunda y tiene un efecto positivo en el aprendizaje de idiomas; por el contrario, inhibe en cierta medida el aprendizaje de la lengua extranjera y tiene un efecto negativo. Este proceso se denomina "transferencia lingüística". Ciertos patrones fijos de pensamiento y lenguaje que se han desarrollado en el cerebro de los jóvenes pueden trasladarse inconscientemente al aprendizaje de una lengua extranjera, provocando confusión.

Por ejemplo, cuando los alumnos chinos de secundaria aprenden inglés como lengua extranjera, se sienten inhibidos por las diferencias de pronunciación, gramática y estructura entre el inglés y el chino. Por otro lado, durante la etapa de la adolescencia, su aprendizaje de la lengua extranjera se verá interferido y obstaculizado por algunas condiciones externas a la lengua, como el interés por aprender, o el crecimiento personal.

La naturaleza innata cambia constantemente a lo largo de la vida de una persona, pero en la edad adulta los cambios incluyen el crecimiento y el envejecimiento. El lenguaje ya no se limita a las habilidades básicas de escuchar, leer y escribir, sino que también se utiliza más a nivel comunicativo social, y en esta etapa es donde la pragmática adquiere una importancia especial. Para hacer frente a las complejas relaciones de la sociedad, las personas en la edad adulta utilizan el lenguaje no sólo para referirse a las cosas, sino también para conseguir propósitos más elevados, y en muchos casos el lenguaje puede hacer o deshacer las cosas, por lo que es importante tener en cuenta al oyente y considerar el efecto que lo que se dice tiene en él. En la edad adulta, la atención al contexto y a la etiqueta comunicativa es algo más importante que la gramática, y este es el periodo en el que los humanos se dedican a aprender idiomas.

En la vejez, pueden tener dificultades para aprender a recordar cosas nuevas debido a problemas de memoria. Muchas personas mayores pueden recordar cosas que han sucedido antes, pero son incapaces de comprender lo que acaban de conocer. El problema suele estar en la parte de la memoria que procesa y almacena la nueva información, más que en la inteligencia. Así, las personas mayores tendrán un alto nivel de capacidad expresiva en su lengua materna, adquirida hace tiempo, e incluso recordarán cosas que han leído antes. Sin embargo, es casi imposible aprender una lengua extranjera en esta etapa. Por un lado, el arraigo de la lengua materna limita la comprensión y el aprendizaje de la lengua extranjera y, por otro, la capacidad del cerebro para almacenar nueva información se debilita gradualmente, lo que hace muy difícil recordar el vocabulario y la gramática.

Como vemos, las dificultades de la adquisición de una lengua extranjera varían según la etapa de la vida en la que se encuentre una persona, y las diferentes etapas de la vida de una persona tienen efectos tanto inhibitorios como facilitadores en la adquisición de una lengua extranjera. La primera lengua del alumno (es decir, su lengua materna) también influye mucho en el aprendizaje de una lengua extranjera; por ejemplo, aprender español es mucho más fácil para un hablante nativo de inglés que para un hablante nativo de chino.

### **2.1.3 Uso de las redes sociales para la adquisición de una lengua extranjera.**

Los medios sociales son una herramienta en línea que ofrece grandes ventajas en términos de resultados y experiencias a través del compromiso cognitivo y la interacción social. En la actualidad, los medios sociales se han convertido en una plataforma de aprendizaje electrónico muy popular para el intercambio de conocimientos y el aprendizaje colaborativo, y también pueden utilizarse para crear aulas virtuales que proporcionen a los estudiantes la comunicación y el entretenimiento necesarios para promover y desarrollar la creatividad y las habilidades comunicativas de los estudiantes.

“Tanto unos como otros pueden implicar a otros en su pensamiento a través de la publicación de «pequeños fragmentos de información» y pensamientos” (Ebner, Lienhardt, Rohs, y Meyer, 2010: 92-100).

Las redes sociales son ahora tecnologías relativamente significativas y con impacto en la vida de las personas, ya que no sólo impregnan la vida de las personas y permiten la globalización, sino que también se integran en los negocios, el entretenimiento y las actividades educativas. En el ámbito de la educación en particular, el uso de los medios sociales ha potenciado el aprendizaje activo y colaborativo entre los estudiantes. Desde el punto de vista de una visión ecológica del aprendizaje de idiomas, éste debe estar motivado por la necesidad de comunicarse a diario, y aunque la lengua es una herramienta de comunicación interpersonal, no puede separarse del contexto en el que se utiliza.

Es significativo que la referencia de Sapir al medio ambiente vaya más allá de su significado ecológico para hacer mayor hincapié en el entorno físico y social. Sostiene que el vocabulario es el factor lingüístico que

mejor refleja el entorno del hablante, no sólo en cuanto a las características topográficas del entorno del hablante y la complejidad del contexto cultural, sino también en cuanto a los intereses humanos influidos por la topografía y la cultura. (He Wei y Gao Ran, 2019: 52)

Los medios sociales desempeñan un papel importante en el aprendizaje de idiomas según una visión ecológica del aprendizaje de idiomas, no sólo porque crean un espacio social que no está limitado por el tiempo y el espacio de la vida real, y ofrecen la oportunidad de encontrar interlocutores sociales en el mismo idioma que la lengua meta, sino también por su función reconstructiva. La atención se centra en la reconfiguración de los medios sociales, es decir, a través de los tweets y retweets, comentarios y otras acciones de los usuarios sociales, el contenido original del aprendizaje de idiomas se amplía y profundiza más allá de los recursos originales, y cada uno de los usuarios implicados practica sus habilidades lingüísticas en un contexto específico.

Las redes sociales pueden facilitar en gran medida la comunicación colaborativa entre los estudiantes, y de la creación de comunidades de habla accesibles a los aprendices, según Gee (2004: 27):

Las redes sociales permiten situar el aprendizaje de lenguas en una comunidad auténtica o en contextos sociales que van más allá del aula, lo cual resulta esencial para el aprendizaje significativo, donde la lengua se aprende a través de la socialización y el uso (Gee, 2004).”

Además, Álvarez-Flores, y Núñez Gómez, P., insisten en las ventajas que tienen las redes sociales desde el punto de vista de la autonomía y de la cooperación (2014:192):

La incorporación de estudiantes a redes donde puedan compartir su conocimiento y experiencias relacionadas con un campo en particular se enriquece continuamente con las contribuciones que realicen cada uno de ellos. (Álvarez-Flores, y Núñez Gómez, P. 2014)

Sin embargo, hoy en día, los estudiantes son cada vez más dependientes del acceso a la información en las redes sociales e internet, por lo que la capacidad de aprendizaje de los estudiantes, y de investigación, ha disminuido en algunos casos, ya que su compromiso con estos medios sociales les distrae de sus estudios y les hace dedicar menos tiempo a los

mismos, lo que conlleva una disminución de su rendimiento académico (Hoffmann, C. y Bublitz, W., 2017: 607-632)

## **2.2. Medios Sociales Digitales**

### **2.2.1 Fundamentos de las redes sociales digitales.**

Con el avance de la tecnología, la sociedad humana también ha entrado en la era digital, es decir, la tecnología digital se utiliza ampliamente en la sociedad humana y en diversos campos, y posteriormente ha surgido una sociedad digital. Las redes digitales se caracterizan por su permanencia, replicabilidad, inmediatez, eficacia, orden y dinamismo.

Debido al auge de la tecnología digital, Internet, los grandes datos, la computación en la nube y otras tecnologías se utilizan ampliamente en la vida cotidiana de las personas. La integración de la tecnología digital y los medios de comunicación ha roto los límites de los medios tradicionales originales, lo que ha dado lugar a nuevas tecnologías de comunicación, incluidas las plataformas digitales tradicionales, como los periódicos digitales y la televisión digital, así como las plataformas de auto-medios de comunicación basados en Internet móvil, como el WeiBo y WeChat, la red social más popular entre los jóvenes de China es Bilibili, debido al gran número de vídeos disponibles en esta red social y a la amplia gama de áreas. La llegada de la era de los "nuevos medios" ha hecho que los periódicos tradicionales, los anuncios y otros medios de comunicación se enfrenten a un periodo de ansiosa transición, tratando de utilizar las herramientas de la tecnología digital para aportar nuevas plataformas.

Según Fernando Santa María González (2012:1), los medios sociales han provocado cambios importantes en la manera como nos comunicamos:

Los nuevos medios de comunicación (new media y algunos autores lo consideran sinónimo a los Social Media), desde el correo-e a los blogs, YouTube o Twitter han guiado los cambios principales en con quien nos comunicamos, desde dónde y cuándo, y, por supuesto, la manera en cómo nos comunicamos y su intermediación tecnológica. Análogamente, han conducido a cambios en qué podemos y queremos hacer en el aula online o presencial y cuándo buscamos y aprendemos vía web. Las diferencias y posibilidades de cada uno de estos modos de comunicación apuntalan la revolución en el e-learning.

Estos se basan en el rápido desarrollo de la tecnología de red. Y también hay la BBC y el New York Times han adoptado una estrategia integral de

medios de comunicación, y el Diario del Pueblo de China ha tomado la iniciativa de poner en marcha una "cocina central", convirtiendo la digitalización y el trabajo en red en la corriente principal de la comunicación del futuro reconocida por los académicos y la industria de los medios. Esto no sólo ha contribuido al desarrollo del periodismo y la comunicación, sino que también ha provocado nuevos cambios en la forma y el concepto de la comunicación. En la sociedad moderna, los medios de difusión de noticias impulsados por el desarrollo de la tecnología e Internet son diversos, por ejemplo, los periódicos, la televisión, la radio, Internet y otros medios. El concepto de comunicación también ha cambiado, representado con Cass R. Sunstein. Desde la descripción inicial de los acontecimientos de forma imparcial y objetiva, que permitía entender con claridad los cambios del mundo, el desarrollo de los tiempos y los cambios en nuestro entorno vital, hasta los efectos negativos de la comunicación de noticias, como la aparición en los medios públicos de muchos contenidos no aptos para la promoción o la defensa pública, o incluso la violación del derecho a la intimidad del público, en el proceso de informar Muchos reporteros no mantienen el principio de objetividad en la creación de noticias y a menudo añaden sus propias especulaciones subjetivas, haciendo que todo el informe sea irreal e incluso utilizando deliberadamente palabras que pueden causar ambigüedad para satisfacer al público.

Las tecnologías digitales como WeChat, WeiBo y los vídeos cortos, o "medios sociales" como se conocen ahora, han hecho posible que todo el mundo participe en la comunicación de los medios, innovando y enriqueciendo la forma de comunicarlos. Con la llegada de los teléfonos inteligentes, vivimos en un espacio móvil con múltiples medios de comunicación, y los acontecimientos pueden difundirse rápidamente por todo el mundo a la velocidad de Internet.

Pero la era de las redes sociales digitales también trae consigo cierta preocupación. En la actual era de rápidos avances en la tecnología de la información, la digitalización se extiende a todos los aspectos de la vida -

cultural, social y económica- y la tecnología digital ha creado más oportunidades y posibilidades para el mundo.

Hay que tener en cuenta, según Álvarez-Amezcu, C.D (2019:39) en el libro *Educational Communication Strategies: An Approach from Ubiquitous Learning*, que la tecnología no ha traído solamente cosas buenas, porque el hecho que las personas se puedan esconder detrás de un seudónimo ha causado problemas:

"Aunque la tecnología digital ha ampliado en gran medida el espacio para que la gente exprese sus ideas libremente, también ha ampliado la difusión de la incitación al odio y otros contenidos negativos que pueden cambiar la forma en que los niños ven el mundo y cómo se ven a sí mismos."

Sin embargo, también debemos reconocer que las tecnologías digitales y la conectividad en línea también ponen en gran riesgo la seguridad, la privacidad y la salud física y mental de las personas. Actualmente, la privacidad de las personas no sólo está desprotegida en los medios sociales en línea, sino que es más probable que se explote o se haga un mal uso de ella. La extensión del ciberacoso puede suponer un riesgo mayor que el acoso fuera de línea. Según los datos facilitados por e-Enfance France 2020, la ciberviolencia entre los menores aumentó un 57% en el año 2020, con un aumento significativo de la tasa de ciberviolencia entre los adolescentes, cuyas edades se concentran mayoritariamente en el grupo de 15 a 17 años. Sin embargo, el gran volumen de información en Internet y la imposibilidad de filtrar han hecho que un número cada vez mayor de jóvenes sean víctimas de la violencia en línea. Justine Atlan, presidenta de la asociación francesa e-Enfance, informa que, en el contexto de la epidemia, los adolescentes pasan más tiempo en línea; los estafadores tienen más posibilidades de encontrar personas de las que aprovecharse.

Además del acoso en las escuelas, aunque las tecnologías digitales se están extendiendo y extendiendo rápidamente por todo el mundo, todavía existen grandes disparidades regionales y nacionales, y muchas regiones siguen teniendo importantes lagunas en el acceso de los niños a las tecnologías digitales de la información. La brecha digital ya no se refiere sólo al acceso

a Internet, sino también a las diferencias en los conocimientos básicos, las competencias y la alfabetización. Por supuesto, las redes sociales han acercado en cierto modo a las personas, reduciendo la sensación de distancia causada por las diferencias geográficas y haciendo que la comunicación entre las personas sea más fácil, cómoda y rápida.

Las redes sociales son un arma de doble filo. Aunque cada vez más personas confían en ella como fuente de noticias, es este potencial el que la hace tan peligrosa. La última investigación muestra que la desinformación digital en las redes sociales ha aumentado desde febrero de 2020. La epidemia ha hecho esta afirmación mientras la gente acude a las redes sociales para saber más y obtener las últimas actualizaciones sobre la epidemia. A su vez, esto ha supuesto una oportunidad para difundir noticias falsas. Además de la desinformación, algunos usuarios llegan a fabricar teorías conspirativas, que han aumentado drásticamente.

### **2.2.2 Desarrollo y tendencia de las redes sociales digitales.**

La aparición de los medios sociales está estrechamente relacionada con el advenimiento y desarrollo de la era WEB 2.0, que se basa en SNS, blogs, correos electrónicos y otras formas de herramientas, y es una gran red que permite conectar a personas de todo el mundo. También se puede decir que, en esta época, es Internet la que está proporcionando la tecnología para apoyar a las personas y darnos más iniciativa.

Se cree que el término medios sociales tiene su origen en el libro de 2007 del académico estadounidense Mayfield titulado *What is social media*. Sostiene en él que los medios sociales son un término que engloba una serie de medios de comunicación en línea que son participativos, abiertos, comunicativos, conversacionales, basados en la comunidad y conectados, y que permiten a todos crear y distribuir contenidos. Según Peng (2013), hay dos características principales de los medios sociales: en primer lugar, la combinación de producción de contenidos y socialización, es decir, la integración de las relaciones sociales y la producción de contenidos; en segundo lugar, los principales protagonistas de las plataformas de medios sociales son los usuarios, en lugar de los operadores de los sitios web. La

definición actual de los medios sociales varía, pero comparte connotaciones comunes; un gran número de personas y la comunicación espontánea son los dos elementos principales que conforman los medios sociales. Según la definición de Arroyo (2008) de una red de medios sociales :

“Con el desarrollo de la Web social, la filosofía de las redes sociales se ha incorporado a sitios Web – que ayudan mantener contactos, compartir recursos etc. Las redes sociales en Internet se visualizan en forma de grafo y pueden ampliar nuestras relaciones sociales aparte de los contactos directos con las personas [Arroyo, 2008: 46].”

La idea de los medios sociales, su desarrollo, se remonta a los años 70 y se asocia a ARPANET, USENET e incluso a la conexión de ordenadores. Las primeras interconexiones informáticas las realizó en 1969 la Agencia de Proyectos de Investigación Avanzada (ARPA, por sus siglas en inglés), la rama de investigación del Departamento de Defensa de Estados Unidos, pero la red de ARPA se cerró. En respuesta a esto, se creó un sistema de discusión descentralizado llamado Netnews, posteriormente rebautizado como Usenet, que permitía a cualquier usuario publicar en cualquier grupo de noticias o responder a los mensajes existentes. Con el nacimiento del correo electrónico en 1971, se trazó el panorama de los 50 años de historia de los medios sociales. Luego llegó el conocido concepto de grupos, y varios de los primeros motores de búsqueda y herramientas de comunicación en tiempo real comenzaron a aparecer oficialmente en el horizonte.

En la década de 1980, los BBS se convirtieron en una plataforma de intercambio de información por ordenador. China se conectó a Internet en 1994, cuando el Centro Nacional de Investigación y Desarrollo de Ordenadores Inteligentes abrió la estación BBS de Shuguang, de la que nacieron los primeros medios de comunicación social. La BBS era un foro de debate basado en temas, y su aparición permitió a los usuarios de Internet reunirse y comunicarse por primera vez lejos de los medios de comunicación de masas, proporcionando un espacio para la comunicación interactiva bidireccional fuera del modelo de comunicación de masas unidireccional. Las BBS funcionaban como un salón, un concepto de comunidad, y se ignoraba la condición del individuo hasta la aparición de los blogs, que pusieron en

primer plano la identidad del "individuo". A finales de los años 90, la aparición de las herramientas de blogging revolucionó el desarrollo de los medios sociales. Facebook se lanzó en 2004 y la plataforma tiene ahora 955 millones de usuarios activos al mes. El blogging transmitió el concepto de "página personal", donde los individuos podían crear su propia página y publicar y comunicar contenidos a partir de ella. A partir de este momento, los usuarios de Internet no sólo reciben y discuten información, sino que también empiezan a producir y difundir información a gran escala. El "público" comenzó a acercarse al "usuario". El WeiBo ha sido revolucionario para el desarrollo de las redes sociales.

El concepto de SNS se resumió finalmente como "Web 2.0", un modelo de Internet que se centra más en la interacción con el usuario, donde éste es tanto espectador como productor de contenidos en un sitio web. El auge de las SNS ha propiciado la difusión de las redes sociales cotidianas, que no se limitan a temas serios, sino que tienden a ser más bien un intercambio personal de la vida diaria. Esto fue transformador, ya que la interacción humana con el contenido comenzó a transformarse en socialización humana para todos, y a medida que el concepto y la práctica se extendieron, comenzaron a brotar redes de relaciones que consistían en la interacción humana con individuos como nodos.

“Podemos empezar por la teoría de las redes sociales, que explica esas relaciones como un grafo donde las personas son nodos y vínculos entre ellas son vértices [Arroyo, 2008:47].

La llegada de la era de la Internet móvil llevó a los medios sociales a un nuevo tiempo y espacio, ya que Internet pasó de ser una red de hipervínculos web a una red de relaciones interpersonales, y se hizo cada vez más evidente que se estaban construyendo redes de relaciones humanas basadas en los medios sociales. En 2005 se creó el programa de vídeo social YouTube, y en los años siguientes, Twitter, Google y Weibo se hicieron con una gran cuota de mercado, uno tras otro. Poco a poco, la exuberante forma de los medios sociales es el escenario que podemos ver ahora. Este largo proceso representa una progresión desde los SNS a los "medios sociales", desde los gráficos estáticos a los vídeos dinámicos y desde los géneros

únicos a los múltiples. En 2006 nació Twitter, creando un foro de discusión virtual basado en una red virtual de relaciones, y a través de la comunicación iniciada por los usuarios, crecieron las propiedades mediáticas de las aplicaciones sociales. Las propiedades mediáticas de la aplicación social están creciendo gracias a la comunicación iniciada por los usuarios. Twitter no llegó a China, pero gracias a la popularidad de los teléfonos inteligentes y al desarrollo de la Internet móvil, en 2009 nació un producto similar, Sina Weibo, que creció rápidamente en China, convirtiéndose en el medio de comunicación dominante de su tipo al cabo de unos años.

Con el desarrollo de los medios de comunicación social, el concepto de "social" es cada vez más popular, la comunicación no social se ha convertido incluso en la norma, y lo pan-social se ha convertido en la tendencia. Cada vez son más los medios que acceden a las funciones sociales, no sólo en los nuevos medios sino también en los tradicionales, dando lugar a formas sociales más subdivididas, como las herramientas sociales basadas en la localización, como Drip, los códigos QR, los fans y Netflix, mientras que la actual transmisión en directo por Internet está llevando lo social a todos los rincones de la sociedad china. Hoy en día, los medios de comunicación y la socialización se han convertido en uno solo, y las redes sociales han pasado de estar "basadas en el contenido" a "conectarlo todo".

Mirando al pasado y al presente de las redes sociales, no se trata tanto del desarrollo de la tecnología como de la liberación de las personas. Desde las BBS, que liberaron a la gente de la comunicación masiva unidireccional, pasando por los blogs, en los que la gente empezó a comunicarse activamente en forma de "portales personales", hasta las SNS, que pusieron de manifiesto el valor del individuo, y los medios sociales móviles, que ayudaron a la gente a empezar a construir sus propias redes sociales, la capacidad del individuo se ha liberado constantemente, y el individuo ya no es un pasivo El individuo ya no es un objeto pasivo, sino un sujeto de comunicación, y los medios sociales están construyendo así nuevas redes y modelos sociales.

Los medios sociales se están desarrollando rápidamente en todo el mundo, creando una situación multidimensional. Personas de diferentes regiones y países están encontrando su propia felicidad en diferentes medios sociales. La aparición y el desarrollo de las redes sociales han proporcionado una amplia plataforma para la interacción humana y la gente está disfrutando de las ventajas que ofrece. Pero una plataforma tan amplia y novedosa también tiene sus riesgos potenciales, y la clave está en la forma en que la usamos, la mentalidad que tenemos y el tiempo que le dedicamos.

### **2.2.3. Tendencias futuras de las redes sociales**

Hoy en día, los medios sociales están ampliamente presentes en todos los aspectos de las aplicaciones de Internet: comunidades virtuales, mensajería instantánea, transmisión móvil en directo, WeiBo y WeChat, audio y vídeo, etc. Según un informe de 2015 de eMarketer, los usuarios chinos pasan un total de 6 horas y 08 minutos al día en todos los medios de comunicación. Los medios de comunicación social también han desarrollado una variedad de formas de comunicación y modelos operativos.

Con el desarrollo de Internet y de los nuevos medios de comunicación, la organización de los medios sociales también ha cambiado y poco a poco ha formado una poderosa plataforma mediática. Una plataforma de medios de comunicación es una forma de organización de los medios de comunicación que proporciona servicios significativos a la economía de los medios de comunicación a través de la agregación de recursos y la transformación de las relaciones en un determinado espacio o lugar, realizando así el valor de la industria de los medios de comunicación. La función de las plataformas mediáticas es agregar recursos, responder a la demanda y crear valor. Los WeiBo y WeChat son medios sociales típicos basados en plataformas. Los servicios significativos son la base de la existencia y el valor principal de las plataformas de medios de comunicación, es decir, a través de diversos medios técnicos y resultados de servicios.

En lo que respecta a la educación, en el futuro los medios sociales seguirán influyendo en la configuración de la educación y tendrán un impacto no despreciable, transformando las ideas inherentes a las personas sobre el

pensamiento, los conceptos, los modelos, los contenidos y los métodos educativos tradicionales, y provocando un cambio en la educación del modelo de enseñanza tradicional inicial a un modelo de enseñanza moderno basado en los multimedia, lo que hará que los modelos educativos sean multifacéticos. La educación aquí no sólo se refiere a la educación escolar, sino también a la educación familiar, a la educación social, incluida la formación en la sociedad, a la educación variada en línea, etc. Aunque el impacto de la tecnología en la educación es cada vez más importante, todavía no puede hacer tambalear la posición de la educación tradicional en el sector educativo chino.

En el futuro, si la tecnología puede sustituir completamente a la enseñanza tradicional es también un tema muy controvertido, pero es innegable que la tecnología está influyendo en la educación paso a paso, por lo que el grado de desarrollo de la educación está estrechamente relacionado con el desarrollo del nivel tecnológico de un país. La tecnología no sólo es una poderosa herramienta para entender el mundo y a nosotros mismos, sino que también es una poderosa primera fuerza productiva para el desarrollo de la sociedad humana. Con el rápido desarrollo de la ciencia y la tecnología y el avance de la globalización económica, la sociedad humana se está transformando en una sociedad del conocimiento. Lo ideal sería que cada reconfiguración de la educación por parte de la ciencia y la tecnología pudiera favorecer a todos en el tiempo, pero la realidad es que existen diversos factores objetivos y dichos favores tienden a ser secuenciales. Pero dando un paso atrás, si el proceso puede dar lugar a un aumento temporal de la desigualdad educativa, no significa que el avance de la tecnología de la información en la educación sea intrínsecamente malo. Los Datos masivos, la AI y la nube están aportando capacidades fundacionales más sólidas a la educación, y la educación en línea se está alejando del estereotipo de "educación por televisión más preguntas y respuestas en línea". Pero a diferencia de la tecnología en otros ámbitos, la educación es una empresa demasiado "delicada" y siempre requerirá más discreción. Así que, a medida que la tecnología evoluciona, también lo hace la educación. Pero al final, el

mejor momento para plantar un árbol es hace diez años, y el siguiente mejor momento es ahora.

## **2.3 Redes sociales para el estudio de lenguas**

### **2.3.1 e-learning**

El e-learning es un nuevo tipo de aprendizaje que ha surgido en los últimos tiempos, cuyo objetivo es enseñar y aprender mediante el uso de tecnologías o productos digitales como los ordenadores e Internet. Desde la introducción de Internet y los ordenadores, éstos no han dejado de influir y cambiar la forma de aprender de las personas. En su día se consideró que el e-learning era una forma de aumentar la eficiencia y el aprendizaje electrónico se apoyaba en la tecnología electrónica.

El e-learning es cada vez más popular por sus crecientes beneficios y su adaptación al ritmo de la sociedad contemporánea. No hay tiempo ni lugar para el aprendizaje electrónico, sobre todo en los últimos años, cuando el estallido de la epidemia de la nueva corona ha dificultado los desplazamientos y se han empezado a notar las ventajas del aprendizaje electrónico. Además, en el entorno actual de Internet, las personas pueden acceder a ella en cualquier momento y lugar, y los alumnos pueden elaborar planes de aprendizaje personales según sus propias preferencias, lo que aumenta la eficacia del aprendizaje.

Debido al impacto de la epidemia del Coronavirus, el e-learning se ha desarrollado de manera importante en el sector educativo chino. Los modelos educativos tradicionales chinos (y a nivel mundial) se han visto obligados a hacer ajustes en respuesta a la epidemia, y se ha ido introduciendo de manera paulatina el e-learning a todos los niveles. Hay muchas diferencias entre el aprendizaje tradicional y el e-learning, como la siguiente es una breve comparación del e-learning y el aprendizaje tradicional.

<b>Comparación</b>	<b>Métodos tradicionales de aprendizaje</b>	<b>e-learning</b>
<b>Plazo de tiempo</b>	Si	No
<b>Restricciones de ubicación</b>	Si	No
<b>Coste</b>	Alta	Bajo
<b>Acceso a la información</b>	Difícil	Fácil
<b>Eficacia</b>	Difícil de controlar	Fácil de seguir
<b>Sincronicidad</b>	Pobre	Alta
<b>Audiencia</b>	Limitado	Amplia
<b>Aplicabilidad</b>	Alto	Bajo
<b>Interactividad</b>	Bajo	Alto
<b>Asociatividad</b>	Bajo	Alto

Tabla 2. Comparación entre tradicional de aprendizaje y e-learning. (Zhang Chenghua, 2019 y González Boluda, 2012: 39-57)

Según la tabla 2 se presenta una breve comparación entre la forma tradicional de aprendizaje y el e-learning. En contraste con el aprendizaje tradicional, en primer lugar, el e-learning no tiene restricciones de tiempo y lugar, lo que es muy popular en el rápido entorno social moderno. Esto significa que no tenemos que gastar tiempo y dinero extra para ir a otro lugar a estudiar, sino que podemos tomar las clases directamente desde cualquier lugar donde haya acceso a Internet, y el e-learning es mucho más barato que el aprendizaje tradicional porque no requiere un lugar y algunos Sólo hace falta Internet y las redes sociales para que se produzca. Hay muchas formas de acceder a los materiales en Internet, como Google Search y Google académico por lo que se puede obtener la información que se necesita sin salir de casa, y está disponible en una gran variedad de formatos, no sólo de texto, sino también de vídeo, audio e imágenes, lo que aumenta enormemente el interés por aprender. Por su eficacia, aunque en la enseñanza tradicional los profesores y los alumnos pueden comunicarse cara a cara sobre el aprendizaje, es difícil que los profesores se aseguren del progreso real y la situación de los alumnos. Sin embargo, en el aprendizaje electrónico es más fácil para los profesores hacer un seguimiento del dominio de los alumnos a través de la tecnología electrónica, por ejemplo, publicando una serie de pruebas para determinar el verdadero dominio de los alumnos de un conocimiento concreto. La mayoría de las redes sociales del mercado disponen ahora de grabación automática, de

modo que las personas no tienen que grabar individualmente y pueden continuar donde lo dejaron la próxima vez que aprendan. El e-learning está al alcance de un amplio abanico de personas, sin restricciones geográficas o incluso nacionales y, lo que es más importante, sin restricciones de edad, ya que la sociedad actual promueve cada vez más el aprendizaje permanente, por lo que es muy favorable para las personas mayores que tienen dificultades para desplazarse. Pero el e-learning no es adecuado para todas las situaciones de aprendizaje, por ejemplo, no para los principiantes o principiantes, en contraste con la enseñanza tradicional, que es muy adecuada para que los principiantes aprendan.

Sin embargo, en el caso de aprendizajes como el movimiento común, no hay forma de que los alumnos aprendan lo esencial completamente a través del e-learning, que requiere mucha práctica para que los alumnos lo adquieran, por lo que surge un híbrido de aprendizaje tradicional y aprendizaje electrónico. Por lo tanto, el e-learning está limitado por el ámbito de estudio, por lo que es necesario adoptar una combinación de ambos, es decir, un enfoque en línea y otro fuera de línea, en el que ambos se complementen para lograr lo mejor.

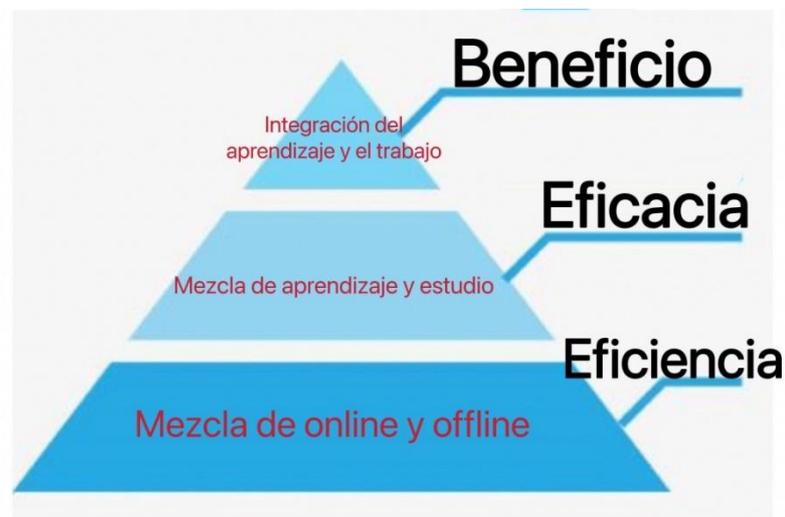


IMAGEN 1. Características del e-learning.

Según recoge Córdoba, S. (2013), a partir de las definiciones de Coaten, (2003), Marsh, McFadden y Price, (2003), el término aprendizaje combinado se usa para referirse al aprendizaje que combina a la vez la enseñanza

presencial y no la presencial, para la que utiliza herramientas variadas, como la web o el software. Lo describe con las siguientes características:

“Las características de este modo de aprender son las siguientes: Presencia y guía directa del docente. · Inclusión de actividades propias de la virtualidad: foros, conversaciones electrónicas, bitácoras electrónicas, uso de wikis, acceso a bases de datos, videoconferencias, etcétera. Utilización de diversas técnicas y metodologías de enseñanza. Fomento del aprendizaje colaborativo.” (Córdoba, S. 2013: 293-313)

### **2.3.2 u-learning**

Gracias a la web 2,0 y a la web 3,0 y al rápido desarrollo de la tecnología, la sociedad humana ha entrado en la era digital y las herramientas de los medios digitales se actualizan constantemente, lo que da lugar al aprendizaje ubicuo, que permite aprender en todas partes, lo que ahora es básicamente posible en todos los rincones del mundo y ya no está limitado por la geografía. "Todo alumno está inmerso en una ecología de la información en la que el mundo real y el digital están entrelazados".

Por ejemplo, a principios del siglo XX, la gente utilizaba productos como los MP3 para escuchar la radio inglesa y ahora utiliza productos como el Ipad para ampliar sus conocimientos. Según Álvarez-Amezcu, C.D. (Ed). (2019):307-452):

“El desarrollo tecnológico posibilita que prácticamente cualquier persona puede producir y diseminar información, de modo que el aprendizaje se da en muchos lugares como, en el hogar, en el trabajo, en las cafeterías. Igualmente, para los jóvenes, la movilidad y la portabilidad de estos dispositivos significa un encuentro con aprender continuamente ya que ocurre en cualquier momento y en cualquier lugar.”

El U-learning es un enfoque integrado del aprendizaje presencial, el aprendizaje en acción, el debate y la exploración interactivos en línea, el aprendizaje electrónico y el intercambio comunitario. El aprendizaje en línea está en consonancia con el concepto de aprendizaje permanente.

## **2.4. Teoría del Aprendizaje Independiente**

### **2.4.1. Qué es la Teoría del Aprendizaje Independiente o autodirigido**

El aprendizaje independiente se diferencia del tradicional en que está dirigido por el alumno y es un modo de aprendizaje libre de los dictados del profesor y de las interferencias externas. Es un proceso en el que el alumno desarrolla y ejecuta un plan de aprendizaje y, por tanto, requiere un fuerte autocontrol por parte del alumno independiente.

Según Knowles et al., (2011) la definición de autoaprendizaje está relacionado con el trabajo independiente, pero dentro de un entorno regulado:

El Aprendizaje Autodirigido -AAD-es el que desarrollan las personas de manera independiente fuera del contexto educativo formal; esta forma de adquirir conocimientos se presenta de diversas formas entre las personas que estudian (Knowles et al., 2011:179).

Por su parte, y Vives et al., (2014) enfatizan en la motivación personal del alumno para sacar el máximo partido del aprendizaje:

El autoaprendizaje se define como la capacidad que tiene el alumnado de crear métodos para que lo aprendido en clase sea entendido de manera más sencilla (Vives et al., 2014:54)

Los expertos y estudiosos de la lingüística occidental comenzaron a debatir las teorías del aprendizaje autónomo desde diferentes perspectivas en la década de 1980. Según Holec (1981:43), uno de los primeros investigadores sobre el aprendizaje independiente de lenguas extranjeras, "la autonomía del alumno significa que éste es capaz de asumir la responsabilidad de su propio aprendizaje en el proceso de aprendizaje, es decir, que se le otorga la responsabilidad de tomar decisiones sobre todos los aspectos de su aprendizaje". Allwright (1990:102) sostiene que el autoaprendizaje es un equilibrio dinámico entre el autodesarrollo independiente y la interdependencia. Little (1992:156) considera que el autoaprendizaje es la "capacidad del alumno para reflexionar críticamente, tomar decisiones y actuar de forma independiente". Candy (1991:78) considera que el autoaprendizaje es un atributo ligado al individuo, es decir, "la voluntad, la capacidad y la autogestión personales", que determinan el éxito o el fracaso

del aprendizaje del alumno. Dickinson (1992:87) sostiene que el autoaprendizaje significa que los alumnos pueden identificar los objetivos del profesor, saben lo que tienen que aprender, saben cómo determinar sus propios objetivos de aprendizaje y pueden reconstruir los objetivos del profesor para satisfacer sus propias necesidades cambiantes, pueden seleccionar y utilizar las estrategias de aprendizaje adecuadas, y supervisan las estrategias y realizan ajustes cuando es necesario para controlar su aprendizaje. Son capaces de seleccionar y utilizar estrategias de aprendizaje apropiadas, controlarlas y hacer ajustes cuando sea necesario para controlar la eficacia de su aprendizaje. Según Fasce et al. (2013),

Actualmente, la tendencia es hacer que el alumnado tenga la inquietud de planear sesiones con sus colegas de aula, evaluar el nivel de aprendizaje y obtener conclusiones sobre los conocimientos del tema estudiado (Fasce et al., 2013: 1117-1125).

Este tipo de aprendizaje tiene unas características muy específicas, en cuanto al tipo de objetivos y métodos, que definen Parra et al (2014):

Dentro de este tipo de aprendizaje, es necesario establecer objetivos, plantear métodos para tener un proceso de aprendizaje más dinámico, usar herramientas tecnológicas y apoyarse en el profesorado para que sirva de guía; cabe recordar que el autoaprendizaje puede ser individual o colaborativo; en el primero, la persona se dedica a estudiar por su cuenta; en el segundo, el proceso de discusión respecto a las dudas e investigación tiene conclusiones grupales (Parra et al., 2014:65-73).

Dam (1995:69) se basa en la investigación de Candy (1991:79) al afirmar que el aprendizaje autónomo no sólo depende del individuo, sino también del grupo, y que el aprendizaje sólo es tan bueno como la capacidad de trabajar con otros. Por lo tanto, la interacción, la negociación y la colaboración son importantes para desarrollar la capacidad de autoaprendizaje de los alumnos. Littlewood (1999:71-94) considera que el autoaprendizaje es la capacidad de "autorregularse" y, desde la perspectiva de la lingüística aplicada, clasifica el autoaprendizaje en dos categorías: el proto-autónomo, que se refiere al control por parte del alumno de los objetivos de aprendizaje y las direcciones establecidas, y el autoaprendizaje reactivo, que se refiere a una serie de estrategias de autoaprendizaje utilizadas por el alumno para alcanzar sus

objetivos de aprendizaje. Esta última se refiere a la regulación de una serie de estrategias de aprendizaje autónomo que los alumnos emplean para alcanzar sus objetivos de aprendizaje.

Aunque los expertos y estudiosos occidentales dan diferentes significados al aprendizaje independiente desde sus propias perspectivas de investigación, todos coinciden en los principales factores que influyen en el aprendizaje independiente, que incluyen la motivación, la voluntad, la elección independiente, la regulación independiente, la capacidad de reflexión, la interacción, la participación, la negociación y la cooperación. Los estudiosos de la lengua china suelen estar de acuerdo en que el aprendizaje independiente se refiere a la capacidad de los alumnos de gestionar su propio comportamiento de aprendizaje, de establecer objetivos de aprendizaje, de elaborar planes de aprendizaje, de elegir métodos de aprendizaje, de supervisar el proceso de aprendizaje, de controlar el uso y el desarrollo de los planes de aprendizaje y de las habilidades de aprendizaje, de autocomprobar y evaluar, y de desarrollarse gradualmente. En la siguiente tabla se puede observar el contraste de las teorías chinas y occidentales sobre el autoaprendizaje :

<b>Comparación</b>	<b>Etapa 1 Propuesta</b>	<b>Etapa 2 Experimentación</b>	<b>Etapa 3 Investigación sistemática</b>
<b>Países occidentales</b>	Antes del siglo XX	Principios S. XX - década de 1950	Años 60 en adelante
<b>China</b>	Antes de los años 20	Años 20- años 70	1980s

Tabla 3: Comparación de las etapas del aprendizaje independiente China y en los países occidentales. Elaboración propia.

Hay grandes diferencias en la investigación sobre el aprendizaje autodirigido en China en comparación con los países occidentales. En términos de tiempo, China está un poco atrasada en su desarrollo, mientras que Occidente es relativamente temprano. En cuanto al contenido de la investigación, Occidente se ha centrado más en el estudio de las teorías

relacionadas con el aprendizaje autodirigido, y aunque existen diferencias en la comprensión de muchas de las cuestiones básicas del aprendizaje autodirigido debido a las diferencias en las posiciones teóricas, los métodos de investigación y el pensamiento de las distintas perspectivas, cada una de ellas ha conseguido logros importantes en distintos momentos del desarrollo de la investigación sobre el aprendizaje autodirigido. En China, la investigación se centra en la práctica del aprendizaje independiente, principalmente a un nivel relativamente específico y microscópico, sobre todo en los problemas prácticos encontrados en la enseñanza de materias específicas en la etapa de educación básica, centrándose en los métodos de enseñanza eficaces para promover el aprendizaje independiente de los estudiantes, y la investigación es más específica y eficaz.

Además, el aprendizaje autodirigido está influido por una combinación de factores intrínsecos personales y ambientales. Entre ellos, el establecimiento de objetivos también tiene un impacto significativo en el aprendizaje autodirigido. Los estudios han descubierto que los estudiantes de alto rendimiento establecen objetivos de aprendizaje con mayor frecuencia y coherencia en relación con sus tareas de aprendizaje que los estudiantes de bajo rendimiento. Los estados emocionales también influyen en el aprendizaje autodirigido de los alumnos. Por ejemplo, la ansiedad afecta a los procesos metacognitivos y a los procesos conductuales. La investigación ha demostrado que la ansiedad se asocia negativamente con el autocontrol de los estudiantes en el proceso de aprendizaje. Además, la ansiedad afecta a la capacidad de los estudiantes para establecer objetivos a largo plazo. Los estados emocionales también desempeñan un importante papel de mediación en la búsqueda activa de ayuda por parte de los estudiantes. Dado que la búsqueda de ayuda se interpreta a menudo como una falta de capacidad, los estudiantes deben sopesar el dilema que les supone buscar ayuda frente al beneficio de esta, lo que en parte les disuade de buscar activamente la ayuda de los demás. Zimmerman (1986:307-308) divide los entornos que influyen en el aprendizaje independiente en dos categorías, a saber, el entorno social y el entorno físico. Sostienen que, en el entorno social, los modelos de imitación y la ayuda de los compañeros, los profesores

y los familiares tienen un impacto importante en el aprendizaje independiente; en el entorno físico, la disponibilidad de recursos de información y los lugares para aprender tienen un impacto en el aprendizaje independiente.

Zimmerman y Schunk (1989:6-26) sugieren que la adquisición de habilidades de aprendizaje autodirigido comienza con el aprendizaje de habilidades de aprendizaje externas, que luego se transforman en habilidades propias a través de una serie de etapas. En este proceso, el aprendizaje se produce en cuatro niveles sucesivos, a saber, el nivel de observación, el nivel de imitación, el nivel de autocontrol y el nivel de autonomía. En el nivel de observación, los alumnos aprenden más rápido a través del ejemplo de los modelos de conducta. Por ejemplo, al observar los modelos de conducta, muchos estudiantes son capaces de generalizar las características clave de las estrategias de aprendizaje. Sin embargo, para integrar estas habilidades en su propia estructura de conocimientos, la mayoría de los estudiantes necesitaban práctica. En este sentido, la precisión de la imitación aumenta con la orientación, la retroalimentación y el refuerzo social de los modelos de conducta.

El aprendizaje alcanza el nivel de imitación cuando el comportamiento del alumno se aproxima a la forma general del comportamiento del ejemplar. En este punto, los observadores ya no copian directamente el comportamiento del modelo, sino que imitan la forma o el estilo general. Por ejemplo, pueden imitar el tipo de pregunta sin imitar las palabras originales del modelo. Cuando el aprendizaje alcanza el nivel de autocontrol, los alumnos son capaces de aplicar las estrategias de aprendizaje de forma autónoma ante las tareas de transferencia, y su aplicación de las estrategias está interiorizada; sin embargo, también influye la representación de la conducta imitativa y los procesos de auto-refuerzo.

Las habilidades de aprendizaje alcanzan el nivel de autonomía cuando los estudiantes son capaces de adaptar sistemáticamente sus estrategias a los cambios personales y contextuales. En este nivel, los estudiantes son capaces de utilizar estrategias de forma consciente, adaptar su aprendizaje a las características de la situación y se dejan llevar por los objetivos y la

autoeficacia para conseguir resultados. Los alumnos también saben cuándo utilizar una determinada estrategia y cambiar las características de esta por sí mismos, sin ser guiados por modelos. Así pues, los modelos de conducta desempeñan un papel integral en el proceso de aprendizaje para alcanzar un nivel de autonomía.

Además del apoyo social, el apoyo material también influye en el aprendizaje independiente. Los estudiantes independientes suelen buscar activamente información más allá del libro de texto para completar sus tareas de aprendizaje, por lo que la disponibilidad de libros de referencia, colecciones de la biblioteca y otros recursos de información influyen en su aprendizaje en cierta medida. El lugar de estudio también afecta a la calidad del aprendizaje independiente.

Los estudiantes que estudian de forma independiente son más conscientes del entorno que los que son menos independientes, y es más probable que elijan un entorno de estudio tranquilo y cómodo, libre de distracciones ambientales. Suelen elegir un lugar tranquilo para estudiar en la biblioteca y, relativamente poco, en casa. Esto se debe a que a menudo hay distracciones en casa por el teléfono, el sonido de la televisión y otros miembros de la familia. Por lo tanto, la capacidad del hogar y de la escuela para proporcionar a los alumnos un entorno de aprendizaje adecuado y sencillo también tiene cierta influencia en su aprendizaje independiente.

#### **2.4.2 Aprendizaje autodirigido utilizando las redes sociales.**

El uso de los medios sociales en la educación se refiere utilizar los medios sociales de las redes en línea a las plataformas en el entorno académico de la educación. Hoy en día, las redes sociales son cada vez más accesibles y fáciles de usar, lo que significa que la edad de los estudiantes que pueden aceptar y utilizar las redes sociales será cada vez más joven. En 2010, la integración de las redes sociales en la educación ha sido un tema controvertido dentro de la sociedad china, y se ha debatido si este tipo de medios tienen cabida en las aulas. A muchos padres y educadores les

preocupa el impacto negativo de tener medios sociales en las escuelas y el posible mal uso de las herramientas de los medios sociales, como el ciberacoso o el compartir contenidos inapropiados.

Sin embargo, el resultado final en China ha sido que se han prohibido los teléfonos móviles en algunas aulas y las escuelas han llegado incluso a bloquear los sitios de redes sociales más populares. Sin embargo, a pesar de las preocupaciones, los estudiantes de los países industrializados son (o serán) usuarios activos de las redes sociales. La era conectada ha abierto la puerta al desarrollo social de todos los sectores de la sociedad. En particular, durante el desarrollo del campo de la educación y la enseñanza, muchas escuelas son a menudo incapaces de lograr los resultados deseados en el proceso de educación y enseñanza debido a las limitaciones de la filosofía de enseñanza tradicional en las escuelas, y surgen más problemas, como la falta de protagonismo de los estudiantes, la falta de satisfacción de sus necesidades individuales de aprendizaje, etc.

Como resultado, muchas escuelas se están dando cuenta de que necesitan aflojar las restricciones, enseñar habilidades de ciudadanía digital e incluso integrar estas herramientas en el aula. El Consejo Escolar del Distrito de Peel (PDSB) de Ontario es uno de los muchos consejos escolares que han empezado a adoptar el uso de las redes sociales en el aula. En 2013, el PDSB introdujo una política de "traiga su propio dispositivo" (BYOD) y levantó el bloqueo de muchos sitios de medios sociales. Fewkes y McCabe (2012) examinaron los beneficios del uso de Facebook en el aula. Kolek y Saunders (2008), también se identifican una amplia mayoría de cuentas en Facebook por parte de estudiantes universitarios. Por lo tanto, Facebook sigue siendo muy atractivo para la mayoría de los jóvenes. Sabemos por Álvarez-Flores, y Núñez Gómez, P. (2014: 192) que Facebook es capaz de facilitar la adquisición de conocimientos por parte de los alumnos, al tiempo que satisface algunos de sus intereses académicos.

Algunas escuelas permiten a los estudiantes utilizar teléfonos inteligentes. iPad en el aula, siempre y cuando utilicen estos dispositivos para fines académicos, por ejemplo, los medios sociales como una aplicación web que

apoya a los usuarios para producir y crear su propio contenido y la comunicación (Kaplan y Haenlein, 2010: 59-68), y los medios sociales de Internet móvil se ajusta a las tendencias educativas y puede facilitar la entrega sin problemas de trabajo educativo. Esto se debe a que las plataformas de medios sociales son personalizadas y socializadas, lo que permite a los profesores personalizar la enseñanza y el aprendizaje para tener en cuenta las diferencias individuales de los estudiantes y promover la mejora de cada uno de ellos. Al mismo tiempo, la investigación científica ha demostrado que la socialización puede aumentar la motivación de los estudiantes para aprender. Mediante el uso de los medios sociales en la educación, los profesores y los alumnos pueden compartir experiencias e información entre sí, mejorar la interacción entre profesores y alumnos, y entre alumnos, aprender conocimientos adecuados en el proceso de socialización, estimular el interés de los alumnos por el aprendizaje y mejorar la eficacia de este. Al mismo tiempo, la aplicación racional de los medios sociales de Internet móvil en la educación y la enseñanza también puede estimular plenamente el entusiasmo de los estudiantes por el aprendizaje, resaltar plenamente el estado de la asignatura de aprendizaje de los estudiantes, satisfacer eficazmente las necesidades de aprendizaje diferenciadas de los estudiantes en diferentes niveles, y lograr el propósito de la mejora común.

Además, los medios sociales tienen un papel significado en el aprendizaje independiente. Muchos sitios de redes sociales y medios de comunicación social permiten ahora conversaciones individuales, conversaciones de grupo y comunicación comunitaria. Utilizar estos medios para aprender no es lo mismo que estudiar en un aula o una biblioteca, y es especialmente importante tener en cuenta que tu atención puede distraerse. Para evitar distracciones, elige estudiar en un rincón tranquilo. Sin embargo, si te quedas atascado en un concepto o problema durante tus estudios, aquí es donde entra en juego el uso de las redes sociales, ya que puedes encontrar compañeros organizados en las redes sociales y enviar mensajes para pedir ayuda. Si te encuentras con un problema más difícil que tiene que implicar un debate sobre el tema para que quede claro, también puedes utilizar

métodos como iniciar chats de grupo y publicar en foros de forma centralizada para obtener los consejos y opiniones más amplios y eficaces sobre el tema. Este es el momento en que el uso activo de las redes sociales y la petición de ayuda a personas afines harán que la resolución de los problemas sea fácil y rápida.

Las redes sociales se han integrado ampliamente en la vida de las personas y se han convertido en importantes vehículos para compartir información. Aunque los servicios de redes sociales más populares son los que tienen diferencias específicas entre países o regiones, las comunidades son más o menos globales. Las barreras lingüísticas que tenemos en el mundo offline son diferentes de las que tenemos en Internet. La respuesta a la pregunta de si las redes sociales pueden afectar al desarrollo de una lengua concreta es que, sin duda, lo hacen, pero el uso de las redes sociales para el aprendizaje de una lengua es también uno de los métodos viables.

El lenguaje online de una persona puede ser muy diferente de su lenguaje offline. Los términos técnicos, las abreviaturas y los emoticonos son habituales en las discusiones en línea. Por ello, no es de extrañar que los jóvenes parecen disfrutar de un alto nivel de entendimiento mutuo a escala mundial. A veces hay preocupación de que los mensajes de texto, la mensajería instantánea y otras herramientas de comunicación en tiempo real están socavando este lenguaje. Se olvidan de que el lenguaje está siempre en evolución y que nunca están preparados para ello.

Los medios sociales son un nuevo canal de comunicación que tiene su propio vocabulario. Hoy en día, podemos seguir fácilmente a las personas a través de las redes sociales o conocerlas a través de los blogs. Al interactuar con otras personas, aprendemos constantemente cómo se comunican en el mundo. Todos somos usuarios y también influenciadores: yo aprendo de ti, tú aprendes de mí. En las redes sociales, el lenguaje se ve influenciado por otras lenguas. Sin embargo, nuestras lenguas en línea comienzan con similitudes y las barreras lingüísticas se reducen cada vez más. Sin embargo, estas barreras nunca desaparecerán. Ni siquiera las redes sociales pueden crear un lenguaje verdaderamente universal. La lengua puede ser un

separador cuando lo deseamos, ayudándonos a encontrar nuestro propio grupo de personas. Del mismo modo, el lenguaje puede ser unificador, acercándonos a las masas y creando un sentimiento de unidad.

## **METODOLOGÍA**

### ***Introducción a los métodos de investigación***

En este TFM hemos adoptado un enfoque cuantitativo y cualitativo para el estudio, mediante métodos tanto descriptivos como explicativos.

En la parte teórica utilizamos un lenguaje descriptivo para desarrollar un análisis cualitativo y descriptivo de las redes sociales, el aprendizaje autodirigido y el aprendizaje y la adquisición. En la parte práctica, se utilizó un método de encuesta para realizar un cuestionario, que dio lugar a un análisis interpretativo cuantitativo. Para demostrar la viabilidad del uso de las redes sociales para el autoaprendizaje, se utilizó un cuestionario para explorar las cuestiones y los planes para determinar la probabilidad de aplicar el plan. A continuación, realizamos un análisis cuantitativo de los datos del cuestionario. Además, en este cuestionario se abordó la elección de las redes sociales.

Basándonos en los datos y el análisis del cuestionario, diseñamos un programa de autoaprendizaje a través de las redes sociales, que incluía criterios para juzgar el autoaprendizaje y recomendaciones para el autoaprendizaje, y que exploraba si el uso de la red social Bilibili podía ayudar al autoaprendizaje.

A la hora de preparar el programa de autoaprendizaje, también tuvimos en cuenta los deseos y necesidades reales de los alumnos, por lo que tuvimos que diseñar un cuestionario para saber lo que realmente pensaban los estudiantes, y la red social Bilibili quedó por encima de todas las redes sociales.

Por lo tanto, decidimos escribir un programa para el autoaprendizaje del español utilizando la red social Bilibili, basado en la preferencia de los encuestados por las redes sociales, para el nivel B1-B2 de español.

Como las redes sociales como YouTube e Instagram no están disponibles en China continental, no se seleccionaron. Esta tesis es un programa de autoaprendizaje para estudiantes de español en China.

## ***Cuestionario***

Este cuestionario se elaboró por vía electrónica debido a la distancia y a la epidemia, así como a las desventajas de los cuestionarios en papel. Está diseñado para estudiantes chinos de español. El cuestionario consta de 19 preguntas, todas ellas obligatorias, de las cuales 11 son de opción única y 8 de opción múltiple. De éstas, las preguntas 15 y 16 están vinculadas, y sólo los que han respondido "No" a la pregunta 15 pueden responder a la pregunta 16.

El cuestionario se administró en línea y a través de la red social WeChat durante el periodo de la encuesta. El cuestionario se publicó el 27 de abril de 2022 y se cerró el 6 de mayo de 2022, con un total de 93 resultados válidos recibidos. Se adoptó un enfoque anónimo, en el que los participantes eran de ambos sexos.

El objetivo principal de este cuestionario era explorar el uso de las redes sociales para el autoaprendizaje, en el que se desarrollaron y estudiaron los siguientes elementos:

- Información básica sobre el nivel de español, el tiempo, la edad y el objetivo de los participantes
- Información sobre el estilo de aprendizaje de los participantes
- Las cuestiones relacionadas con el uso de los participantes de las redes sociales para el aprendizaje
- El contenido básico de las redes sociales y el autoaprendizaje
- Cuestiones relacionadas con la educación tradicional, las redes sociales y el aprendizaje autodirigido
- Futuras formas de educación

### **Análisis de datos**

En este TFM hemos adoptado un enfoque cuantitativo para el estudio de los vínculos entre las redes sociales y el autoaprendizaje, utilizando el análisis de correlación y correspondencia cuando recibimos los datos de los resultados de 93 cuestionarios.

Primero clasificamos las preguntas y exploramos las correlaciones entre ellas. Hemos agrupado las 19 preguntas del cuestionario en cinco categorías, que se muestran en el Tabla 4:

1	Contexto social: 1, 6
2	Las preguntas relacionadas con el nivel de español son: 2, 3
3	Preguntas relacionadas con la forma de aprender la lengua: 4, 5, 7, 8
4	Preguntas relacionadas con las redes sociales: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16
5	Preguntas relacionadas con la enseñanza tradicional, los medios sociales y el aprendizaje independiente: 9, 18
6	Preguntas relacionadas con el futuro de la educación: 17, 19

Tabla 4: Clasificación de los temas

A continuación, realizamos un análisis categórico basado en la clasificación de las preguntas, y sacamos las conclusiones correspondientes combinándolas con la situación actual de la forma de educación en China y los datos de los cuestionarios de forma pertinente.

## 4 Resultados

### 4.1. ANÁLISIS CUANTITATIVO

Este cuestionario se administró por vía electrónica y, como Google no está disponible en China, utilizamos *Questionnaire Star* (aplicación de cuestionarios que puede utilizarse en China) para realizar la encuesta. El cuestionario consta de 19 preguntas, 2 de ellas de opción múltiple y 17 abiertas. Debido a la epidemia y a la distancia, utilizamos Internet y WeChat para ayudar en este proceso de encuesta. En este cuestionario participaron 93 personas, todas ellas chinas que estudiaban español. Hemos recibido un total de 93 respuestas.

En la Tabla 5, a continuación, se muestran todas las preguntas incluidas en el cuestionario, que incluye algunos datos básicos sobre los participantes y la información investigada en este TFM, por ejemplo, preguntas sobre la edad, el nivel de lengua española, el estilo de aprendizaje y la enseñanza tradicional, los medios sociales y el aprendizaje independiente, que son útiles para el análisis de los datos. Este cuestionario está dirigido a los estudiantes chinos que están aprendiendo español.

Las 19 preguntas del cuestionario se clasificaron según el objetivo de éstas, y finalmente se agruparon en 5 categorías :

- (1). Preguntas relacionadas con el aspecto social: edad y motivación: 1, 6
- (2). Preguntas relacionadas con el nivel de español: 2, 3
- (3). Preguntas relacionadas con la forma de aprender la lengua: 4, 5, 7, 8
- (4). Preguntas relacionadas con las redes sociales: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16
- (5). Preguntas relacionadas con la enseñanza tradicional, los medios sociales y el aprendizaje independiente: 9, 18
- (6). Preguntas relacionadas con el futuro de la educación: 17, 19

## 4.2. EL CUESTIONARIO

Cuestionario	
Pregunta	Respuesta
1. ¿Cuál es su edad (opción única)?	- 18~21 - 22~25 - 26~28 - 29~31 - 31+
2. ¿Cuánto tiempo lleva aprendiendo español (opción única)?	-Acaba de empezar - 6 meses - 1 año - 2 años - 3 años - 4 años - 5 años - 5 años +
3. Nivel de español (opción única)	- A1 - A2 - B1 - B2 - C1 - C2
4. ¿Dónde está aprendiendo español? (opción única)	- China - España - América Latina - Otro:
5. Al aprender español, ¿cuál de los siguientes métodos elegiría? (opción única)	- Clases en línea - Autoaprendizaje - Enseñanza tradicional presencial - Clubes relacionados con el español - Vivir en el país de la lengua correspondiente - Otros:
6. ¿Razones/motivaciones para aprender español? (opción única)	- Trabajo - Interés personal - Tercera lengua del mundo (ampliamente hablada) - Otros:
7. ¿Cuál es su forma de aprender? (Opción múltiple)	- Ver películas - Escuchar canciones - Utilizar las redes sociales para practicar la comprensión oral - Comunicarse más con hablantes nativos - Leer libros - Navegar por la web en el idioma correspondiente - Hacer juegos de rol - Cotejar y repasar apuntes - Leer libros de texto - Asistir a clases - Otros:
8. ¿Cuál de las siguientes opciones prefiere en el proceso de aprendizaje de un idioma? (Opción múltiple)	- Hacer muchos ejercicios (escucha, oral, escrita, lectura) - Unirse a un club de idiomas - Memorizar más palabras - Utilizar las redes sociales - Otros:
9. Para usted, ¿es necesaria la intervención de un profesor para aprender español? (opción única)	- Mucho - bastante - regular - poco - nada
10. ¿Cuál de las redes sociales usaría para aprender español y razones? (Opción múltiple)	- Bilibili - Tik Tok - xiaohongshu

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zhihu</li> <li>- WeiBo</li> <li>- Tandem</li> <li>- Duolingo</li> <li>- LinkedIn</li> <li>- Otros:</li> </ul>
11. ¿Para qué aspectos de la lengua suele utilizar los medios sociales para aprender? (Opción múltiple)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Gramática</li> <li>- Vocabulario</li> <li>- Comprensión oral</li> <li>- Expresiones orales</li> <li>- Cultura</li> <li>- Costumbres</li> <li>- Otros:</li> </ul>
12. ¿En qué aspectos se fija más a la hora de elegir las redes sociales para aprender un idioma? (Opción múltiple)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Funcionalidad</li> <li>- Diseño de la página</li> <li>- Contenido didáctico</li> <li>- Función de control</li> <li>- función de tarjeta perforada</li> <li>- Practicidad</li> <li>- Interés</li> <li>- Otros:</li> </ul>
13. En su opinión, ¿cuáles son las ventajas de utilizar las redes sociales para aprender un idioma? (Opción múltiple)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sin restricciones de tiempo y lugar</li> <li>- Ambiente relajado</li> <li>- fácil acceso a materiales relevantes</li> <li>- comodidad, facilidad de acceso</li> <li>- aumento del interés</li> <li>- pensamiento de diversión</li> <li>- aumento de la interactividad</li> <li>- Otros:</li> </ul>
14. En su opinión, ¿qué desventajas tiene el uso de las redes sociales para aprender un idioma? (Opción múltiple)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- No se puede garantizar la calidad de la información</li> <li>- Incapacidad para concentrarse</li> <li>- La información se pierde fácilmente</li> <li>- Disminución de las habilidades de comunicación cara a cara</li> <li>- Otros:</li> </ul>
15. ¿Ha utilizado alguna vez las redes sociales para aprender una lengua extranjera? (opción única)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sí</li> <li>- No</li> </ul>
16. En caso negativo, ¿qué métodos ha utilizado para aprender una lengua extranjera? (Completar). Si ha respondido NO a la pregunta 15, debe responder a esta pregunta	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cursos en línea</li> <li>- Aula tradicional</li> <li>- Autoaprendizaje</li> </ul>
17. En su opinión, ¿cuál de los siguientes métodos de aprendizaje de idiomas predominará en el futuro? (opción única)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enseñanza tradicional</li> <li>- Autoaprendizaje</li> <li>- Autoaprendizaje a través de las redes sociales</li> <li>- Enseñanza tradicional a través de las redes sociales</li> <li>- La enseñanza tradicional combinada con los medios sociales</li> <li>- Combinar la enseñanza tradicional con el autoaprendizaje</li> <li>- Combinar la enseñanza tradicional con el autoaprendizaje y las redes sociales</li> <li>- - Otros:</li> </ul>
18. En su opinión, aprender un idioma por su cuenta es. (opción única)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Más Fácil</li> <li>- Fácil</li> <li>- Normal</li> <li>- Difícil</li> <li>- Más difícil</li> </ul>
19. ¿Cree que en el futuro la enseñanza tradicional será sustituida por el autoaprendizaje a través de las redes sociales a la hora de aprender un idioma? (opción única)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Sí</li> <li>- No</li> </ul>

Tabla 5. 19 preguntas del cuestionario de este TFM  
(Cuestionario original: <https://www.wjx.cn/vj/tCCsUyh.aspx>)

### 4.3. Análisis de los resultados

Se recibieron un total de 93 respuestas a este cuestionario. En esta sección pasaremos a analizar pregunta a pregunta las respuestas obtenidas, parándonos a estudiar los resultados concretos. En primer lugar, analizaremos las preguntas relacionadas con (1); la descripción social (edad), y la motivación, las preguntas 1 y 6.

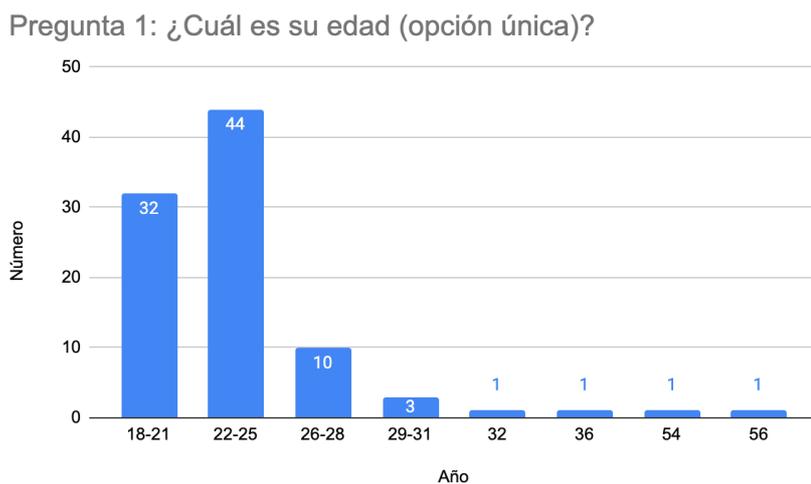


GRÁFICO 1. Rango de edad de los participantes

Como se muestra en el gráfico 1 (pregunta 1), la mayoría de los encuestados (más de un 75%) se encontraban en la franja de edad de 18 a 25 años, lo que indica que se trata de jóvenes con cierta capacidad para aceptar y probar cosas nuevas, por ejemplo, probar nuevas formas de aprendizaje. Los jóvenes están mucho más expuestos a los medios de comunicación de las redes sociales que los mayores y son más propensos a estar expuestos a cosas nuevas, por lo que los datos recogidos en este cuestionario no sorprenden, y demuestran la accesibilidad a las redes sociales de los jóvenes. Apenas hay participantes mayores de 30 años.

Pregunta 6: ¿Razones/motivaciones para aprender español?  
(opción única)

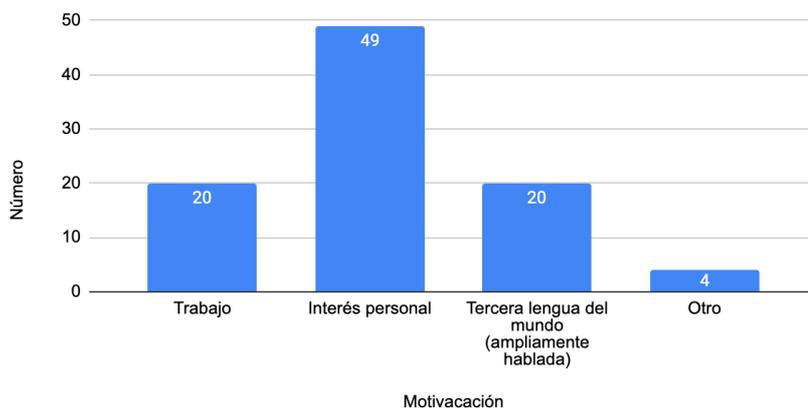


GRÁFICO 2: Razones de los participantes para aprender español

Según el gráfico 2 (pregunta 6), podemos entender la motivación de los 93 participantes para aprender español, la mayoría de los participantes apuntaban a su interés en aprender español, ya que, como dice el refrán, el interés es el mejor maestro. Este grupo de participantes tendría una actitud muy positiva hacia el aprendizaje y sería más probable que tuviera experiencia en aprender de diversas maneras. El número de participantes que respondió la encuesta es bastante elevado. Esto se puede deber a motivos de trabajo o al hecho de ser el español la tercera lengua más hablada del mundo. El español es la tercera lengua más hablada del mundo, después del chino y el inglés, y está muy extendida, por lo que hay más puestos de trabajo relacionados con ella. En China hay mucha presión competitiva para las carreras relacionadas con el inglés, por lo que en los últimos años muchos estudiantes universitarios han considerado el aprendizaje de una lengua extranjera alternativa como una opción para el futuro desarrollo laboral a la hora de elegir un curso de idiomas, y también hay una alta probabilidad de que esto cambie las oportunidades que encontramos en el alcance.

A continuación, pasaremos a analizar las preguntas relacionadas con (2), sobre el nivel de lengua de los participantes en español. En primer lugar, analizaremos el tiempo de estudio del español de los encuestados.

Pregunta 2: ¿Cuánto tiempo lleva aprendiendo español (opción única)?

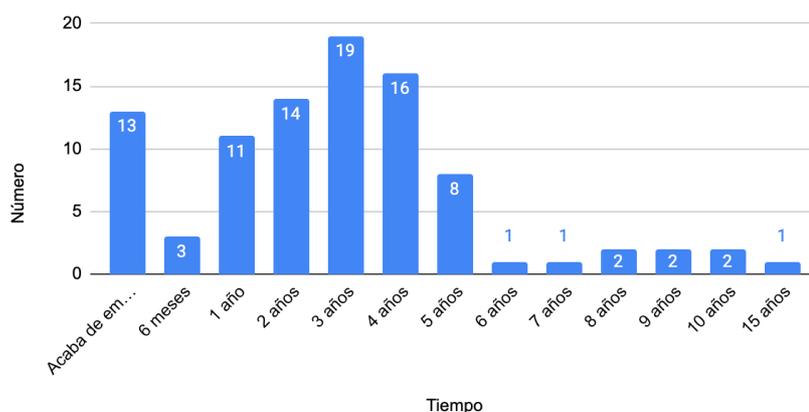


GRÁFICO 3. Tiempo de aprendizaje del español por parte de los participantes

Los datos del gráfico 3 (pregunta 2) muestran que la mayoría de los participantes lleva estudiando español entre uno y cinco años, lo que, en general implica que el número de personas que aprenden español en China ha aumentado en los últimos cinco años, con un número cada vez mayor de adolescentes chinos que deciden aprender español. En China, el español se enseña actualmente como asignatura obligatoria en la escuela secundaria o después de ella, como asignatura optativa en la universidad o como lengua extranjera.

El número de participantes que han estudiado español durante seis meses es relativamente pequeño, pero el número de los que se inician en la lengua no es insignificante y confirma que el aprendizaje del español se está convirtiendo en una tendencia en China.

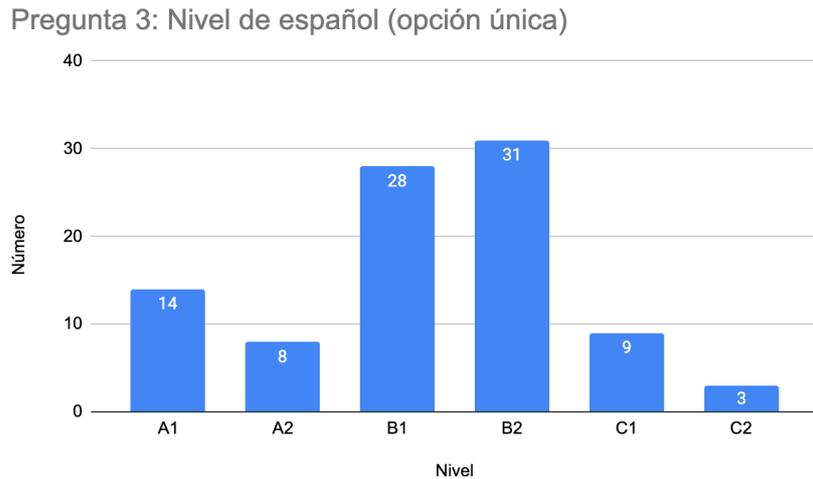


GRÁFICO 4. Nivel de español de los participantes

Como se muestra en el gráfico 4 (pregunta 3), que recoge los datos sobre el nivel de español conseguido por los aprendices, los números más altos se encontraron en los niveles B1 y B2, con 28 y 31 participantes respectivamente, lo que supone más de la mitad de todos los entrevistados, seguidos por los niveles A1 y C1, con 14 y 9 participantes respectivamente. Así, en general, la gran mayoría de los participantes tenía un nivel de competencia lingüística medio-alto, con una alta proporción de B1 y B2, lo que indica que este grupo tiene un alto nivel de competencia lingüística y un cierto nivel de métodos y habilidades de aprendizaje de la lengua española, por lo que es de gran valor de referencia para el estudio del aprendizaje y los procesos de la lengua española. Al mismo tiempo, los alumnos de niveles intermedios y altos de competencia lingüística tienden a aprender de forma más autónoma que los alumnos de niveles más bajos, por lo que un alto nivel de competencia lingüística se asocia con la capacidad de aprender de forma autónoma, algo que no es posible en los niveles más bajos de aprendizaje.

Comparando el gráfico 3 con el gráfico 4, podemos concluir a grandes rasgos que, en general, el tiempo dedicado al aprendizaje del español es directamente proporcional al nivel, siendo mayor el tiempo dedicado cuanto mayor es el nivel. La relación entre el nivel y el periodo de tiempo muestra que, en China, el español ha crecido más rápidamente en los últimos cinco años y el número de alumnos ha aumentado año tras año.

Con relación a las preguntas relacionadas con (3), sobre los “estilos de aprendizaje de idiomas” de los participantes, analizaremos las respuestas a las preguntas 4, 5 y 7, representadas en los Gráficos 5, 6 y 7.

Pregunta 4: ¿Dónde está aprendiendo español? (opción única)

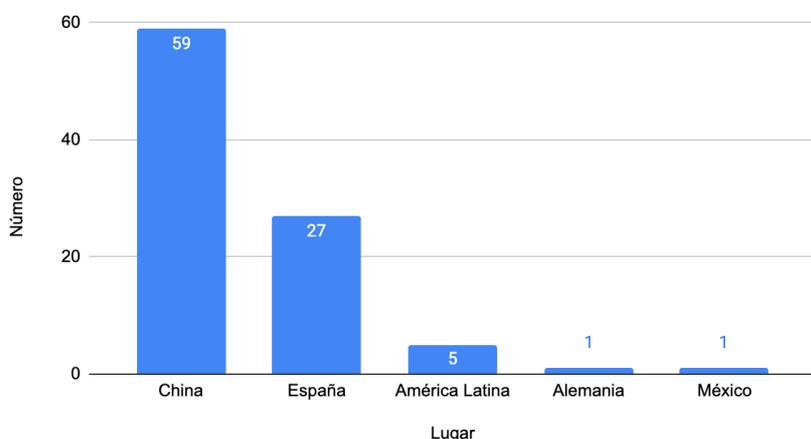


GRÁFICO 5. Lugares de aprendizaje del español

El gráfico 5 (pregunta 4) muestra que la mayoría de los encuestados aprendió el español en China, es decir, la mayoría de los participantes adquirió el español "aprendiéndolo" en su propio país y no "adquiriéndolo" en un entorno extranjero. Más de la mitad de los participantes declaran haber aprendido el español en China, y solamente un tercio ha aprendido en España o en América latina o América Central.

Pregunta 5: Al aprender español, ¿cuál de los siguientes métodos elegiría? (opción única)

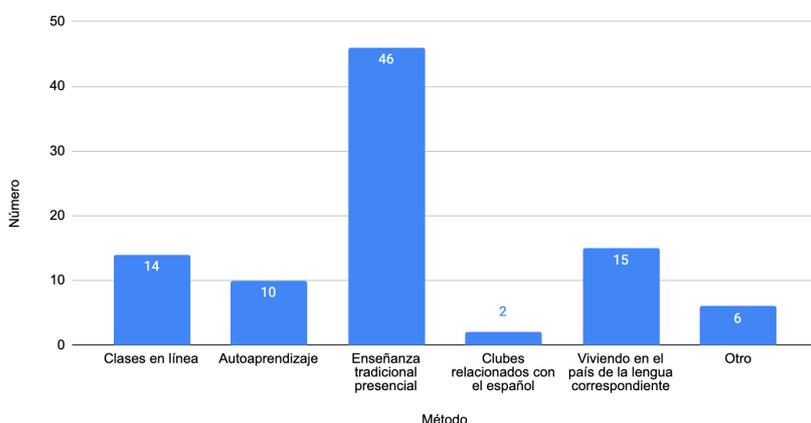


GRÁFICO 6. Enfoque de los participantes en el aprendizaje del español

Los datos de el gráfico 6 (pregunta 5) muestran que 46 participantes (alrededor del 50%) aprendieron el español a través de la educación tradicional, lo que

significa que hay más gente que prefiere "aprender" una lengua siguiendo los postulados tradicionales en lugar de "adquirirla" accediendo a otro tipo de actividades, y que el aprendizaje es más popular que la adquisición. "El aprendizaje" es más eficaz para el alumno, basado en años de educación tradicional en China, ya que la mayoría de los chinos están más interesados en los resultados que en el proceso y prefieren métodos que produzcan resultados en poco tiempo, basados en años de educación tradicional en China. Además, el autocontrol es uno de los factores clave que influyen en los estudiantes chinos a la hora de elegir su estilo de aprendizaje. Aunque la tecnología se desarrolla y avanza constantemente, todavía no puede sustituir a la enseñanza tradicional, que está más controlada y, por tanto, es la preferida por muchas personas.

En segundo lugar, según los datos, el número de personas que optan por las clases en línea, el autoaprendizaje y la vida en los respectivos países es de 14 (15%), 10 (10%) y 15 (15%) respectivamente, por lo que podemos observar las ventajas y desventajas de estos tres métodos de aprendizaje. Las clases en línea no tienen restricciones de tiempo y lugar, por lo que los estudiantes pueden emplear su tiempo libremente, pero requieren un alto nivel de autocontrol. El autoaprendizaje es difícil al principio del aprendizaje de un idioma, pero si se trata de un nivel intermedio o superior, es relativamente fácil aprender la lengua por cuenta propia. También hay una tendencia a adquirir una lengua viviendo en el país de destino, pero de nuevo esto requiere un alto grado de adaptabilidad individual, además de factores externos como los medios económicos personales o familiares y las condiciones epidémicas. Estos tres enfoques tienen desventajas obvias y actualmente imperceptibles en comparación con la enseñanza tradicional, por lo tanto, las ventajas de la enseñanza tradicional superan los inconvenientes, que los hacen más aceptables para la mayoría de la población. Una cosa que no se puede ignorar es que, desde la epidemia de Coronavirus de 2019, los métodos de aprendizaje, como las clases en línea, se han hecho gradualmente populares y ampliamente disponibles en China, comenzando a sacudir poco a poco la posición arraigada de la enseñanza tradicional en China.

Pregunta 7: ¿Una forma de aprender? (Opción múltiple)

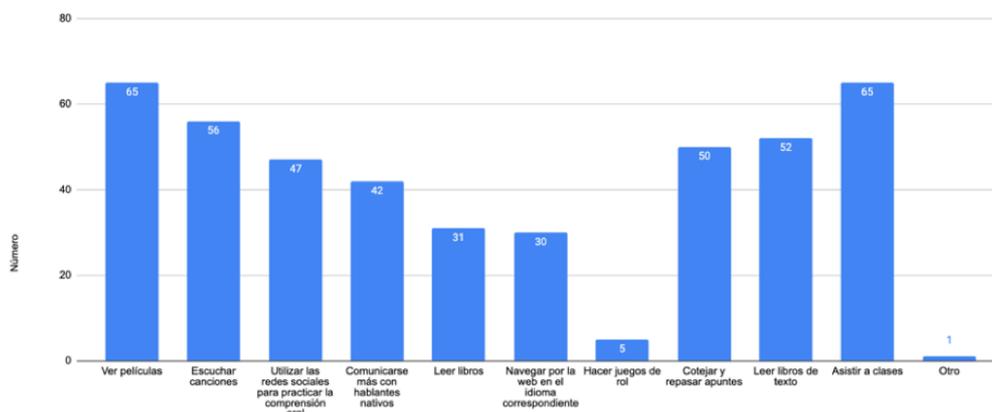


GRÁFICO 7. Forma del aprendizaje del español

Los datos de el gráfico 7 (pregunta 7) muestran que el número de participantes que vieron películas y la enseñanza tradicional fue el mismo, con 65 participantes, seguido de escuchar canciones (56), utilizar libros de texto, (52), repasar apuntes (50) y comunicarse con hablantes nativos (47) participantes, lo que nos lleva a concluir que la mayoría de los participantes prefieren aprender idiomas a través del entretenimiento y de la enseñanza tradicional. En comparación con el gráfico 6, la proporción de la enseñanza tradicional en el gráfico 7 es aproximadamente la misma que la proporción de participantes que aprenden a través de las redes sociales, por lo que la mayoría de los participantes prefieren ahora una combinación de enseñanza tradicional + redes sociales que complementen los puntos fuertes y débiles de cada una para conseguir mejores resultados de aprendizaje. Además, clasificamos las opciones en dos grupos, uno para la enseñanza tradicional y otro para el aprendizaje a través de los medios sociales. Las opciones para la enseñanza tradicional son cotejar y repasar apuntes (50 participantes), leer libros de texto (52), asistir a clases, (65) participantes. Las opciones para el aprendizaje utilizando medios sociales son: ver películas, escuchar canciones, utilizar las redes sociales para practicar la comprensión oral, comunicarse médicamente, y utilizar las redes sociales para practicar la comprensión oral. Utilizar las redes sociales para practicar la comprensión oral, comunicarse más con hablantes nativos, leer libros, navegar por la web en el

idioma correspondiente, hacer juegos de rol... Los números son 56, 47, 42, 31, 30 y 5 respectivamente.

Al comparar los grupos, podemos ver que la mayoría de los participantes prefieren utilizar los medios sociales para aprender, siendo el más popular escuchar música, seguido de la práctica de la escucha en los medios sociales, y luego la comunicación con hablantes nativos, siendo el menos popular el juego de roles, que es probablemente una forma más lenta y menos eficiente para los estudiantes de aprender. Dentro de los métodos tradicionales de enseñanza, cada uno de ellos es popular, siendo el más popular las clases, seguido de la lectura de libros de texto y, por último, el repaso de apuntes. En combinación con la Figura 6, nos alegramos de que, si bien la enseñanza tradicional sigue influyendo en los estilos de aprendizaje de la nueva generación de jóvenes, podemos concluir de los datos que cada vez son más los jóvenes que empiezan a valorar el proceso de aprendizaje de idiomas y ya no se limitan a la enseñanza tradicional. Aunque la tecnología y otros factores todavía no han podido hacer tambalear el estatus de la enseñanza tradicional en China, la situación ha empezado a cambiar lentamente y el estatus de la enseñanza tradicional está siendo influenciado y cambiado por otros métodos de aprendizaje de idiomas como las clases online. La corriente principal de aprendizaje o educación en un país no es algo que pueda cambiarse a gran escala inmediatamente, sino que se necesita mucho tiempo para seleccionar, experimentar y mejorar.

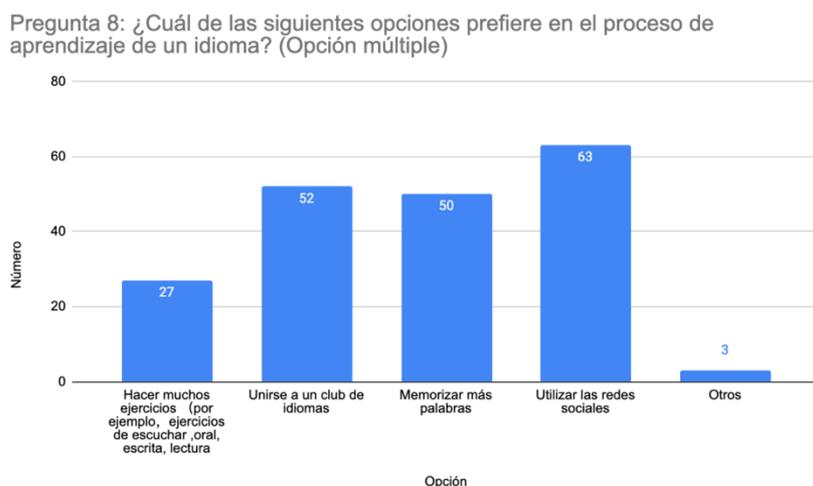


GRÁFICO 8. Opciones de actividades preferidas para aprender una lengua

Según los datos de el gráfico 8 (pregunta 8), el uso de los medios sociales (63 participantes), la participación en sociedades (52) y la memorización extensiva de vocabulario (50) representan la mayor proporción de alumnos. El uso de los medios sociales y la participación en sociedades es una de las formas relativamente fáciles y rápidas de aprender en un ambiente más relajado y fácilmente aceptado por los alumnos, por lo que cada vez es más popular entre los jóvenes. En la educación tradicional, se memorizaba una alta proporción de palabras, y aunque hacer muchos ejercicios y memorizar mucho vocabulario ya no se promueve en la educación moderna. Sin embargo, la memorización de palabras está reconocida como una de las formas más eficaces de aprender un idioma y, además, mejora el sentido de la lengua. La práctica es uno de los métodos tradicionales de enseñanza típicos de China. Aunque una mayor práctica puede reforzar lo aprendido, una práctica excesiva no es beneficiosa y cada vez más estudiantes se dan cuenta de que no es la mejor manera de aprender un idioma, por lo que este método ya no es popular.

A través de los Gráficos 6 y 7, podemos observar que el estilo de aprendizaje preferido por la mayoría de los participantes favorece los métodos de aprendizaje novedosos, como los medios sociales, en lugar de la enseñanza tradicional. La nueva generación de jóvenes está empezando a cambiar su forma de pensar y a acercarse poco a poco a métodos como las redes sociales. Aunque no podremos conseguir una transformación de la educación tradicional en China en un corto periodo de tiempo, la posibilidad de que el dominio de la educación tradicional sea sustituido en el futuro es muy alta.

A continuación, analizaremos las preguntas relacionadas con (4) el uso de las redes sociales, que son las más numerosas, en concreto las preguntas 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16

Pregunta 10: ¿Cuál de las redes sociales usaría para aprender español y razones? (Opción múltiple)

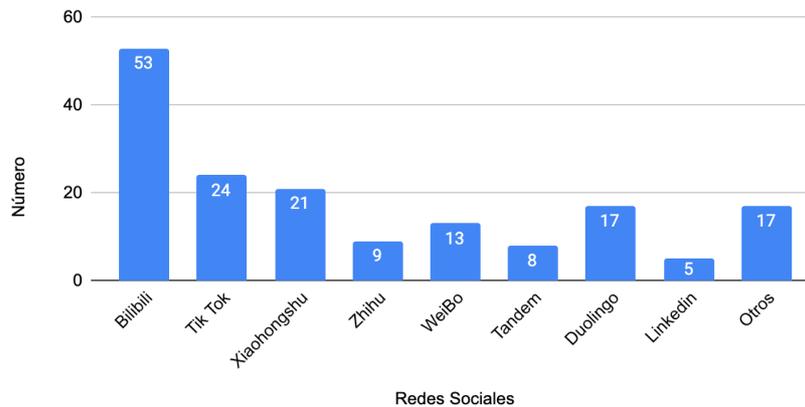


GRÁFICO 9. Redes sociales preferidas por los participantes

El gráfico 9(pregunta 10) muestra que 53 participantes (más del 56%) prefieren utilizar Bilibili para aprender español, una red social con muchas ventajas, como un gran número de vídeos que son muy útiles, fáciles de encontrar y guardar, con diferentes velocidades que se pueden ajustar para los principiantes con el fin de facilitar el aprendizaje, y una amplia gama de contenidos, incluyendo educación, series de televisión y películas de China y de todo el mundo, guías de juegos, noticias, etc. El gran número de vídeos educativos gratuitos y los apuntes correspondientes es uno de los puntos más populares entre los jóvenes, donde se pueden encontrar recursos de aprendizaje relativamente amplios y completos, y las redes sociales son muy relevantes para los pensamientos y preferencias de la joven generación china moderna.

La proporción de otros medios sociales no está muy lejos y los recursos de aprendizaje no son lo suficientemente completos en comparación con Bilibili, por ejemplo Tik Tok, Zhihu, WeiBo y Xiaohongshu, que no se generan para el aprendizaje per se y por lo tanto no son lo suficientemente completos, pero como la calidad de los vídeos y el contenido no se puede examinar, el contenido aprendido no es auténtico y no son adecuados para desarrollar el aprendizaje de idiomas, pero no se puede negar que se pueden obtener algunos recursos de aprendizaje de ellos, por ejemplo en Tik Tok hay muchos bloggers que publican vídeos de interés relacionados con los idiomas. También los medios sociales como Tandem y LinkedIn, que se centran en el aspecto comunicativo, pueden utilizarse para comunicarse siempre que se tenga cierto conocimiento y dominio

del idioma, y es difícil utilizar este tipo de programas en la China continental y, por tanto, no son populares en China.

Pregunta 11: ¿para qué aspectos de la lengua suele utilizar los medios sociales para aprender? (Opción múltiple)

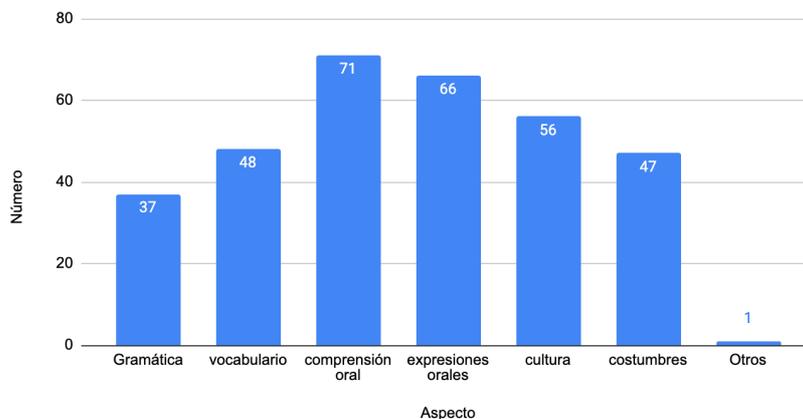


GRÁFICO 10: Aspectos de la mejora del lenguaje mediante las redes sociales

La pregunta 11 recoge los aspectos que los aprendices creen que las redes sociales les ayudan más a mejorar. Es una pregunta de opción múltiple. Detallaremos tanto el número de respuestas que obtiene cada una como las opciones preferidas por los participantes.

Según el gráfico 10 (pregunta 11), hay 71 ( 22% ) , 66 ( 20% ) participantes que utilizan las redes sociales para mejorar sus habilidades de escucha y habla, especialmente en el proceso de aprendizaje de idiomas, para ayudar a los alumnos a practicar y mejorar sus habilidades de escucha y para desarrollar algunas habilidades de expresión oral. No todos los estudiantes de idiomas pueden viajar físicamente al país de destino para aprender el idioma, especialmente con la epidemia, por lo que es esencial practicar las habilidades de escucha a través de los medios sociales. En segundo lugar, 56 participantes (17% ) consideraron que podían conocer la cultura a través de las redes sociales, ya que, como dice el refrán, antes de aprender un idioma hay que entender su cultura para evitar malentendidos innecesarios causados por las diferencias culturales. Hay 44 participantes (14% ) utilizaron las redes sociales para mejorar su vocabulario, lo que resultó útil en cuanto al número y nivel de

costumbres y vocabulario adquiridos a través de los medios sociales. El hecho es que ninguna lengua ha permanecido igual desde sus inicios. Las lenguas evolucionan, cambian y mejoran con el tiempo, por lo que podemos conocer nuevas palabras y costumbres a través de las redes sociales. Según los datos, sólo 33 participantes ( 10% ) consideraron que las redes sociales eran útiles para aprender gramática. La gramática de una lengua es relativamente fija y no cambia drásticamente con el tiempo, y la variedad de libros de gramática disponibles en el mercado es suficiente para resolver los problemas gramaticales, por lo que el contenido gramatical de las redes sociales no es muy útil, ya que es básicamente el mismo que el de los libros de texto que compramos.

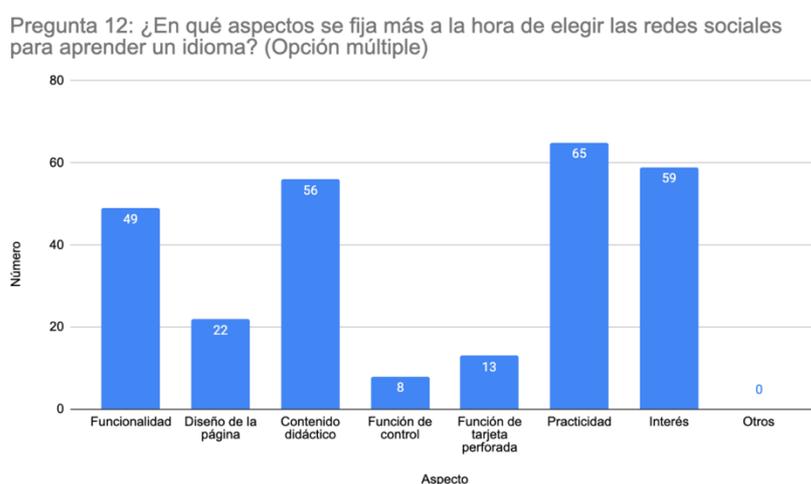


GRÁFICO 11. aspectos a tener en cuenta a la hora de elegir una red social

Según el gráfico 11 (pregunta 12) A la hora de aprender un idioma, los participantes se mostraron más preocupados por la funcionalidad, el contenido, la utilidad y el interés de las redes sociales, con 49 ( 18% ) , 56 ( 21% ) , 65 ( 24% ) y 59 ( 22% ) participantes respectivamente.

La funcionalidad de los medios sociales tiene un impacto directo en la experiencia del usuario, y a nadie le gusta aprender en medios sociales que no sean muy cómodos, y el contenido también es una consideración clave para los alumnos, que prefieren aprender en medios sociales que sean completos y de buena calidad.

El porcentaje más alto corresponde a la practicidad, ya que cada vez más millennials valoran la practicidad de algo más que la estética, y el hecho de que los usuarios se interesen por el software es también un punto de interés importante para los diseñadores de software a la hora de diseñar las redes sociales. Por ejemplo, una red social está dirigida a personas de 18 a 28 años, pero no sería razonable diseñar el software para que se parezca a una persona de 50 años.

En segundo lugar, el diseño de la página es algo que afecta directamente a la experiencia del usuario. Un buen diseño de la página aportará al usuario una experiencia cómoda y feliz, pero un mal diseño de la página aportará al usuario emociones negativas como irritabilidad y depresión, lo que afectará a la eficiencia y al progreso del aprendizaje, pero a través de los datos, sólo hay 22 participantes en esta parte, por lo que esta parte no es un punto que la mayoría de los participantes consideren. Sin embargo, la tarjeta perforada y la función de control no son favorables para los usuarios, y es posible que los medios sociales no hagan exactamente la misma función de control que los profesores, por lo que la función no es muy eficaz.

Pregunta 13: En su opinión, ¿cuáles son las ventajas de utilizar las redes sociales para aprender un idioma? (Opción múltiple)

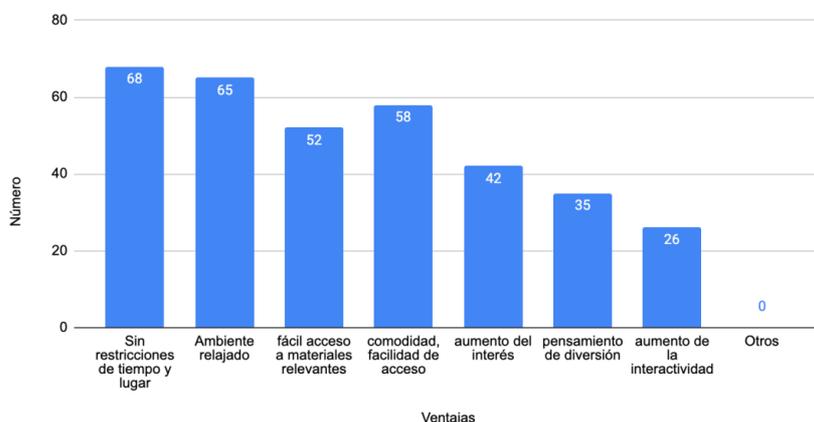


GRÁFICO 12. Ventajas del uso de las redes sociales para el aprendizaje

Según los datos de el gráfico 12(pregunta 13), hay 68 participantes consideraron que la mayor ventaja de utilizar las redes sociales para aprender un idioma era que no había limitaciones de tiempo y lugar. Incluso si no se encuentra en la misma ciudad, puede aprender a través de Internet, utilizando dispositivos electrónicos como teléfonos móviles y ordenadores, lo que resulta muy cómodo.

El rápido ritmo de la vida moderna y la falta de limitaciones de tiempo hacen que las personas sean libres de emplear su tiempo como deseen, lo que resulta muy conveniente.

Además, 65 participantes consideraron que el uso de los medios sociales para el aprendizaje era un ambiente más relajado, ya que la enseñanza tradicional puede ser un poco abrumadora y a muchos estudiantes no les gusta el ambiente de las aulas tradicionales, por lo que el uso de los medios sociales para el aprendizaje es relativamente relajado. 52 y 58 participantes consideraron que era relativamente fácil encontrar materiales de aprendizaje relevantes en las redes sociales y que era fácil acceder a ellos.

De todos los encuestados, 42 participantes (45%) consideraron que el uso de las redes sociales aumentó su interés por el idioma, y que la incorporación de vídeos e imágenes a las redes sociales incrementó en gran medida el interés de los alumnos por el idioma en comparación con la enseñanza tradicional en el aula. Para la parte interactiva y de reflexión, no se favorece el aprendizaje.

Además, 35 participantes (38%) consideraron que los medios sociales eran útiles para desarrollar el pensamiento y que el pensamiento de los alumnos ya no se limitaba a la información que recibían en las clases tradicionales. Aumentar la interactividad fue el porcentaje más bajo, por lo que la interactividad no fue muy útil para la mayoría de los participantes.

Pregunta 14: En su opinión, ¿qué desventajas tiene el uso de las redes sociales para aprender un idioma? (Opción múltiple)

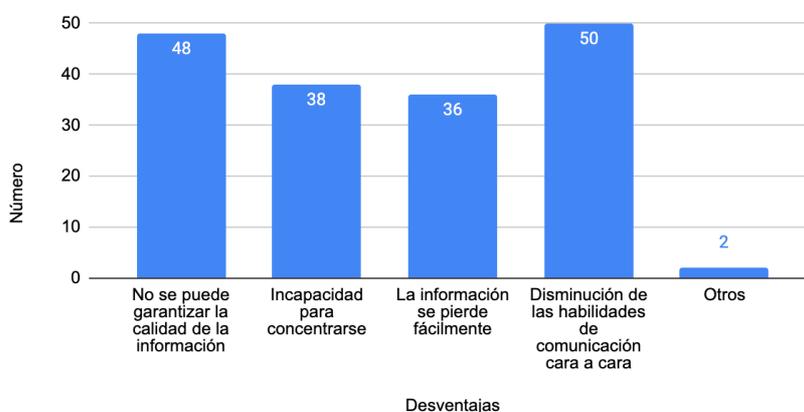


GRÁFICO 13. Desventajas del uso de las redes sociales para el aprendizaje

Como puede verse en el gráfico 13(pregunta 14), hay 50 participantes (29%) consideraron que los medios sociales bloqueaban la comunicación cara a cara. En la comunicación entre personas, no sólo es importante el intercambio y la aceptación del idioma, la cultura, etc., sino también el tono del habla y las expresiones faciales de las personas. En las redes sociales, no podemos percibir los factores de las emociones y el estado del otro, lo que a menudo provoca algunos malentendidos innecesarios. En segundo lugar, 48 participantes (28%) consideraron que no se podía garantizar la calidad de la información. La información lingüística en las redes sociales puede ser publicada y comentada por todos los usuarios tras registrarse, pero la información publicada no está estrictamente censurada. La falta de autocontrol y la dificultad para acceder a la información también fueron factores considerados por 38 (22%) y 36 (21%) participantes respectivamente, y aunque hay muchos canales para acceder a la información en línea, no todos los alumnos conocen o saben de los distintos canales.

Pregunta 15: ¿Ha utilizado alguna vez las redes sociales para aprender un segundo idioma? (opción única)

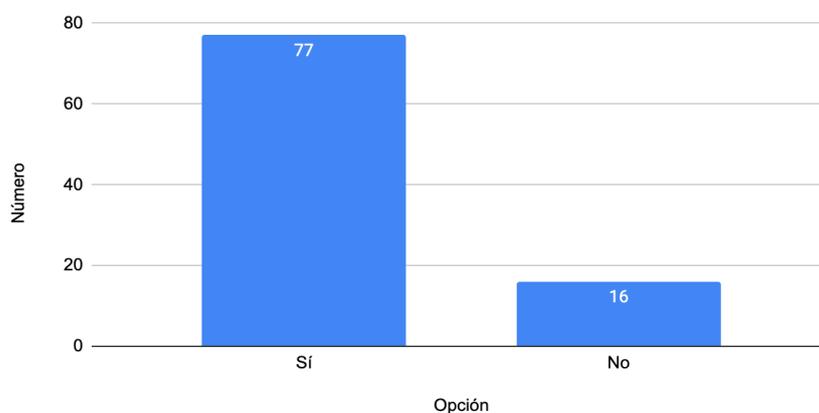


GRÁFICO 14: Uso de las redes sociales por los participantes para aprender (1)

El gráfico 14 (pregunta 15) muestra que la mayoría de los participantes tenía experiencia en el uso de los medios sociales para el aprendizaje, por lo que es razonable y válido responder a la pregunta sobre la relación entre los medios sociales y el aprendizaje.

Pregunta 16: En caso negativo, ¿qué métodos ha utilizado para aprender una segunda lengua extranjera?

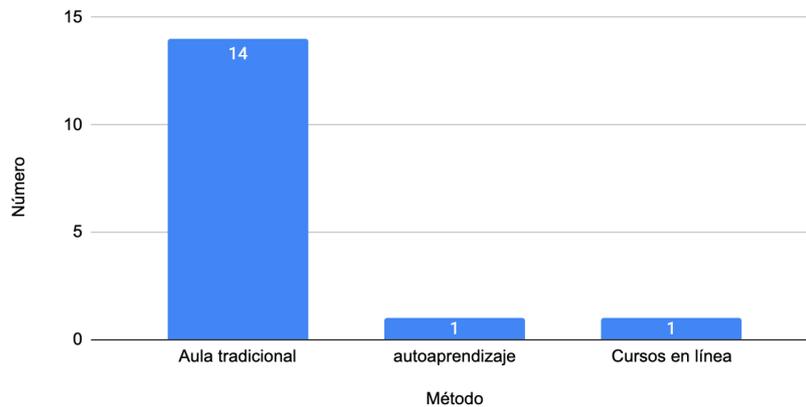


GRÁFICO 15: Uso de las redes sociales por los participantes para aprender (2)

La pregunta 15, que se muestra en el gráfico 14 está correlacionada con la de el gráfico 15 (pregunta 16), si los 16 participantes que respondieron NO en la Imagen 15 tuvieran que responder a esta pregunta, sabríamos por los datos que 14 participantes utilizaban métodos tradicionales de enseñanza en el aula cuando no utilizaban los medios sociales para el aprendizaje en línea, y sólo un participante utilizaba el aprendizaje independiente y el aula en línea.

A continuación, estudiaremos (5) las preguntas relacionadas con la enseñanza tradicional, los medios sociales y el aprendizaje independiente, que corresponden a las preguntas 9 y 18

Pregunta 9: Para usted, es necesaria la intervención de un profesor para aprender español?(opción única)

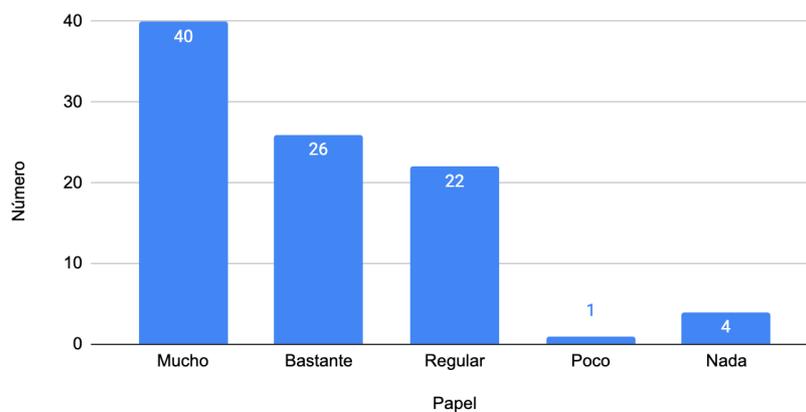


GRÁFICO 16. El papel del profesor en el aprendizaje

Las respuestas a la pregunta 9, representados en el gráfico 16 muestran que 88 de los 93 participantes (95%) creen que el profesor desempeña un papel importante en su proceso de aprendizaje, como guía, participante, ayudante y monitor. Esto es especialmente cierto en las primeras etapas del aprendizaje de una lengua extranjera, cuando los alumnos encuentran muchas dificultades difíciles de superar por sus propios medios y necesitan la ayuda necesaria de sus profesores.

Además de la gramática y la pronunciación del idioma, el autocontrol es una condición necesaria para el aprendizaje de una lengua, pero la mayoría de los alumnos tienen poco autocontrol, por lo que es necesario que el profesor ejerza la vigilancia y el control para ayudar a los alumnos en esta fase.

Hay 22 participantes (24%) consideraron que el profesor desempeñaba un papel muy importante en el proceso de aprendizaje del idioma, lo que indica que este grupo de participantes era más dependiente del profesor y menos capaz de aprender por sí mismo.

Los otros 22 participantes consideraron que el profesor desempeñaba un papel medio en el aprendizaje de idiomas, lo que indica que este grupo de participantes tenía un alto nivel de aprendizaje autodirigido y de autocontrol.

Sólo cinco participantes consideraron que el papel desempeñado por el profesor no era significativo. Aun así, en su conjunto, los profesores tienen un papel nada despreciable en el proceso de aprendizaje de idiomas, y la gran mayoría de los alumnos tenían problemas de autocontrol.

Pregunta 18: En su opinión, la dificultad de aprender un idioma por su cuenta. (opción única)

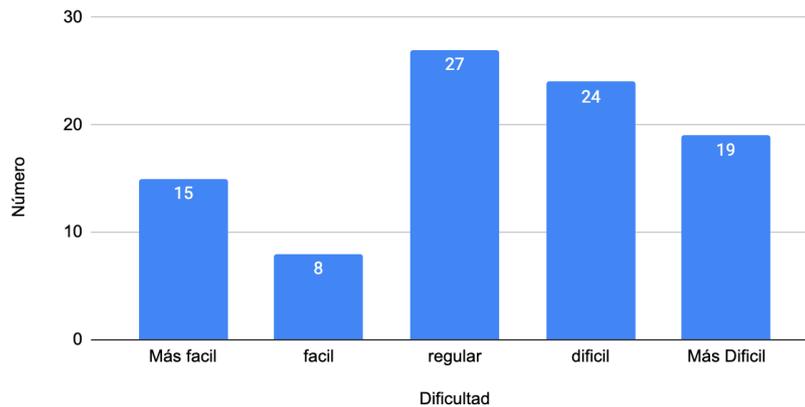


GRÁFICO 17. dificultad de autoaprendizaje

En relación con la pregunta 18, que se muestra en el gráfico 17, a 43 participantes les resultaba difícil o muy difícil aprender un idioma por su cuenta, sobre todo en las primeras etapas del aprendizaje, cuando el alumno es muy dependiente del profesor y necesita el control y la ayuda de éste.

Hay 23 participantes lo consideraron fácil o muy fácil, y 27 lo consideraron en general ni fácil ni difícil. Hay muchas situaciones diferentes en las que el autoaprendizaje de un idioma resulta relativamente menos difícil si se basa en una afición, y más difícil si se basa en otros factores externos, como el trabajo, que no son de iniciativa propia. Por lo tanto, es cierto el dicho de que el interés es el mejor maestro.

Finalmente, analizaremos (7), las preguntas relacionadas con el futuro de la educación, en particular las preguntas 17 y 19.

Pregunta 19: ¿Cree que en el futuro la enseñanza tradicional será sustituida por el autoaprendizaje a través de las redes s...

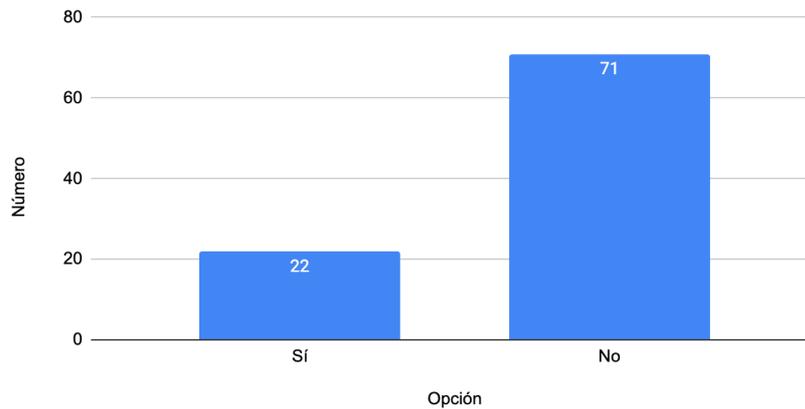


GRÁFICO 18. futuras formas de educación (1)

El gráfico 18 (pregunta 19) muestra que la gran mayoría de los participantes cree que el aprendizaje autodirigido a través de las redes sociales no podrá sustituir a la enseñanza tradicional en el futuro. Así pues, está claro que la educación tradicional está tan arraigada en China.

Sin embargo, 22 participantes siguen creyendo que es posible cambiar el statu quo en el futuro con el desarrollo de la tecnología y la sociedad, aunque el cambio completo llevará mucho tiempo.

Pregunta 17: En su opinión, ¿cuál de los siguientes métodos de aprendizaje de idiomas predominará en el futuro? (opción única)

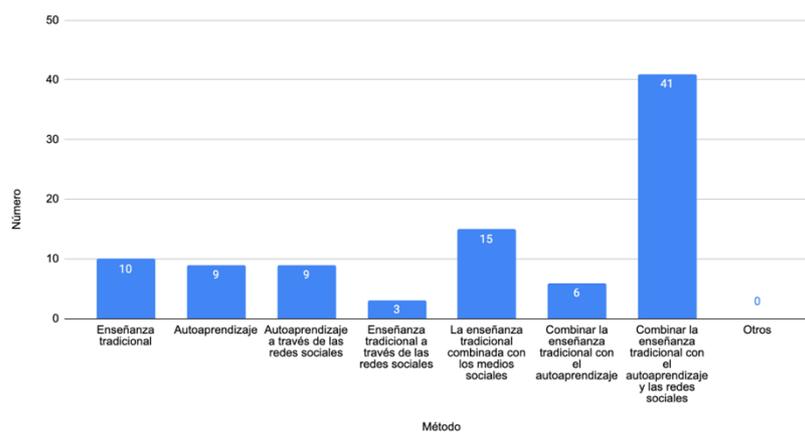


GRÁFICO 19. Futuras formas de educación (2)

El gráfico 19 muestra que 41 participantes ven el futuro de la educación como una combinación de educación tradicional, redes sociales y autoaprendizaje.

En general, aunque la tecnología se está desarrollando rápidamente, todavía no puede sustituir a la educación tradicional, pero está empezando a influir en ella, lo que significa que las redes sociales seguirán influyendo en el sistema educativo chino en el futuro.

La mayoría de la gente diría que la enseñanza tradicional es mejor, dado el autocontrol del alumno, pero hoy en día la sociedad china se desarrolla a un ritmo más rápido y la gente es más consciente del coste del tiempo, por lo que el autoaprendizaje se convierte en una de las opciones consideradas.

Al mismo tiempo, la gente se está dando cuenta poco a poco de que el aprendizaje de idiomas no depende únicamente del profesor, que sí desempeña un gran papel en las primeras etapas del aprendizaje de idiomas, pero en realidad el papel del profesor no puede ayudarnos del todo a aprender el idioma, sobre todo en las etapas intermedias y posteriores del aprendizaje de idiomas, en las que el papel del profesor se reduce y el propio esfuerzo del alumno es más importante. El papel del profesor disminuye y es más importante el esfuerzo del propio alumno.

Combinando el gráfico 18 con el gráfico 19, podemos concluir que, aunque la mayoría de los participantes cree que en el futuro será difícil que las redes de medios sociales sustituyan por completo a la enseñanza tradicional y tomen la delantera, se formará un modelo educativo de enseñanza tradicional + redes de medios sociales + aprendizaje independiente, y cualquier reforma del modelo educativo será un proceso continuo de descarte de deficiencias y de complementación de los puntos fuertes de cada uno.

#### **4.4 Plan de aprendizaje del español de manera independiente.**

A partir de los resultados obtenidos en la encuesta, se ha elaborado un plan de autoaprendizaje con las redes sociales más utilizadas, para dar respuesta a las inquietudes y necesidades expresadas en ella.

##### 4.4.1 Plan de Autoaprendizaje con Uso la Red Social china Bilibili

Tras analizar los datos recogidos en el cuestionario, tenemos una idea general de las redes sociales preferidas por los estudiantes chinos de español, siendo las tres primeras Bilibili, Tik Tok y Xiaohongshu. Diseñaremos un programa de autoaprendizaje para una de estas redes y haremos recomendaciones. El diseño del programa de aprendizaje autodirigido sigue el modelo de INPUT---PROCESO---OUTPUT. Por supuesto, los planes de autoaprendizaje varían de una persona a otra y este plan pretende ser sólo una guía.

Este programa está dirigido a estudiantes de español (chino) con un nivel de B1 y B2, que quieran mejorar su español a través de Bilibili.

## A. Introducción y objetivo

El programa de autoaprendizaje que hemos desarrollado está dirigido a los niveles de español de B1 a B2. Los criterios para determinar el nivel del examen Cervantes Dele se refieren a los requisitos del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas dado por el Consejo de Europa (2002) y por tanto Esta tesis también hace referencia a esa norma. De acuerdo con el contenido, los alumnos de los niveles B1 y B2 deben cumplir los requisitos de los siguientes criterios:

Nivel	Requisitos
B1	<p>Es capaz de comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que le son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, de estudio o de ocio.</p> <p>Sabe desenvolverse en la mayor parte de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza la lengua.</p> <p>Es capaz de producir textos sencillos y coherentes sobre temas que le son familiares o en los que tiene un interés personal.</p> <p>Puede describir experiencias, acontecimientos, deseos y aspiraciones, así como justificar brevemente sus opiniones o explicar sus planes.</p>
B2	<p>Es capaz de entender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico, siempre que estén dentro de su campo de especialización.</p> <p>Puede relacionarse con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad, de modo que la comunicación se realice sin esfuerzo por parte de los interlocutores.</p> <p>Puede producir textos claros y detallados sobre temas diversos, así como defender un punto de vista sobre temas generales, indicando los pros y los contras de las distintas opciones.</p>

Tabla 6. Requisitos de los niveles B1 y B2 del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (2002) elaborado por el Consejo de Europa.

( [https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/marco/cvc\\_mer.pdf](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/marco/cvc_mer.pdf) )

A continuación, se presenta el contenido del programa de autoaprendizaje para alumnos de nivel B1 y B2, tal y como se ofrece en la página web oficial del Instituto Cervantes:

<b>Control del proceso de aprendizaje</b>		
<b>Fase de aproximación</b>	<b>Fase de profundización</b>	<b>Fase de consolidación</b>
<p>3.1. Tomar conciencia del grado de control que puede ejercer sobre su propio proceso de aprendizaje:</p> <p>3.1.1. Identificar las áreas en las que es capaz de llevar a cabo el proceso de aprendizaje de forma autónoma y el grado en el que es capaz de hacerlo.</p> <p>3.1.2. Tomar conciencia de la influencia que ejercen los sistemas de creencias en el proceso de aprendizaje de lenguas (y la posibilidad de flexibilizar esas creencias).</p> <p>3.1.3. Identificar los rasgos que configuran su propio perfil de aprendiente de lenguas. Este objetivo implica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso de procedimientos de reflexión, evaluación, etc. para: identificar y valorar la diversidad de formas de enfrentarse al aprendizaje; identificar los factores que pueden condicionar este proceso (actitudes, percepciones, creencias, tendencias, estilos de aprendizaje); valorar la posibilidad de establecer control consciente sobre estos factores.</li> <li>• Intercambio de experiencias con el grupo.</li> <li>• Seguimiento de las pautas que proporcionan el profesor y los materiales de enseñanza para incorporar y desarrollar los conocimientos, habilidades y actitudes necesarios.</li> </ul>	<p>3.1. Establecer un control consciente sobre los factores que condicionan el proceso de aprendizaje:</p> <p>3.1.1. Identificar las áreas en las que se ha hecho con el control consciente de su propio proceso de aprendizaje y aquellas en las que todavía no.</p> <p>3.1.2. Flexibilizar el propio sistema de creencias sobre el aprendizaje de lenguas.</p> <p>3.1.3. Identificar los puntos fuertes y las carencias de su propio perfil de aprendiente y flexibilizar los rasgos que configuran este perfil. Este objetivo implica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso estratégico de procedimientos para tomar conciencia de que los progresos en el aprendizaje dependen del control que ejerza sobre los factores que lo condicionan (actitudes, percepciones, creencias, tendencias, estilos de aprendizaje).</li> <li>• Orientación de las propias tendencias y preferencias con el fin de abordar eficazmente el proceso de aprendizaje y uso de lenguas en general, y del español en particular.</li> </ul>	<p>3.1. Gestionar de forma consciente y autónoma el aprendizaje del español (y de las lenguas en general):</p> <p>3.1.1. Tomar iniciativas destinadas a ejercer un control consciente sobre su proceso de aprendizaje.</p> <p>3.1.2. Erradicar los aspectos de su sistema de creencias que no contribuyan de forma positiva al proceso de aprendizaje.</p> <p>3.1.3. Aprovechar al máximo las ventajas asociadas a su propio perfil de aprendiente e investigar estrategias para explorar nuevas formas de aprender. Este objetivo implica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Control consciente sobre los factores que intervienen en el proceso de aprendizaje.</li> <li>• Búsqueda constante de nuevas formas de lograr un aprendizaje más rápido y eficaz.</li> <li>• Toma de decisiones sobre el modo de gestionar su proceso de aprendizaje.</li> </ul>

Tabla 7. Planes de autoestudio de la web oficial del Cervantes para los niveles B1 y B2 ( 1 )  
([https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/niveles/01\\_objetivos\\_relacion\\_b1-b2.htm#p3](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/niveles/01_objetivos_relacion_b1-b2.htm#p3))

En la tabla 7, se explican las competencias de los alumnos autónomos en los niveles de lengua B1-B2, siguiendo la propuesta del Instituto Cervantes y algunos de los objetivos de aprendizaje que deben alcanzarse, según los cuales los alumnos pueden desarrollar y ejercitar sus correspondientes competencias.

Además, hemos encontrado en la web oficial del Cervantes el contenido del plan de estudio independiente para los niveles de lengua B1-B2, una tabla que explica exactamente lo que hay que dominar en cada etapa:

<b>Planificación del aprendizaje</b>		
<b>Fase de aproximación</b>	<b>Fase de profundización</b>	<b>Fase de consolidación</b>
<p>3.2. Formular, en términos generales, sus metas de aprendizaje y uso del español y relacionar estas metas con los objetivos del programa, los contenidos, la metodología y la evaluación:</p> <p>3.2.1. Identificar sus necesidades de aprendizaje y comunicación en español y definir sus metas en términos generales.</p> <p>3.2.2. Relacionar las propias metas de aprendizaje y uso del español con los objetivos y contenidos del programa.</p> <p>3.2.3. Familiarizarse con el modo de abordar estratégicamente las tareas -pedagógicas y del «mundo real»- que se realizan tanto dentro como fuera del aula.</p> <p>3.2.4. Familiarizarse con el uso de procedimientos y herramientas de autoevaluación y contrastar los resultados con los que se obtienen a partir de otras modalidades de evaluación (evaluación profesor, evaluación cooperativa, etc.).</p> <p>Este objetivo implica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis de las motivaciones, deseos y necesidades de aprendizaje y uso de la lengua.</li> <li>• Reflexión sobre el propio</li> </ul>	<p>3.2. Formular sus metas de aprendizaje, teniendo en cuenta los resultados y las exigencias del programa (objetivos, contenidos, metodología y evaluación):</p> <p>3.2.1. Reformular de forma periódica sus metas y objetivos.</p> <p>3.2.2. Prever qué contenidos precisa interiorizar y en qué grado de corrección.</p> <p>3.2.3. Programar, realizar y evaluar tareas que permitan la práctica y el refuerzo de los contenidos nuevos.</p> <p>3.2.4. Tomar parte activa en la evaluación de los progresos propios y en la de los compañeros.</p> <p>Este objetivo implica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Análisis constante de las necesidades de aprendizaje y uso del español.</li> <li>• Búsqueda permanente del equilibrio entre las propias necesidades de</li> <li>• Aprendizaje y uso de la lengua y las exigencias del programa.</li> <li>• Adquisición progresiva</li> </ul>	<p>3.2. Negociar el programa (objetivos, contenidos, metodología y evaluación) a partir de las propias metas y de las del resto del grupo:</p> <p>3.2.1. Determinar con precisión, en distintas etapas del proceso, las diferencias entre su grado de dominio y las metas que desea alcanzar.</p> <p>3.2.2. Contribuir a las decisiones que se tomen respecto al programa y desplazar hacia el aprendizaje autodirigido las metas personales a las que el programa no dé respuesta formulando objetivos, identificando contenidos, seleccionando, diseñando y ejecutando tareas y evaluando los progresos y resultados.</p> <p>Este objetivo implica:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Precisión en el trazado de metas y en la definición de objetivos.</li> <li>• Toma de decisiones respecto al programa (objetivos, contenidos, tipos de tareas y procedimientos de evaluación) para satisfacer las necesidades de comunicación y de aprendizaje propias y del</li> </ul>

<p>proceso de aprendizaje de lenguas en general y del español en particular.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Creación y búsqueda constante de contextos significativos de aprendizaje y uso del español.</li> <li>• Registro de los progresos que ha experimentado.</li> <li>• Intercambio de experiencias con los compañeros del grupo.</li> <li>• Seguimiento de las pautas proporcionadas por el profesor y los materiales de enseñanza.</li> </ul>	<p>de confianza en la propia capacidad para seleccionar y programar tareas de aprendizaje y uso de la lengua y evaluar los progresos propios y los de los compañeros.</p>	<p>grupo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Diseño, realización y evaluación de tareas para obtener el máximo provecho de las situaciones de aprendizaje y comunicación, dentro del aula o fuera de ella.</li> </ul>
---	---	---

Tabla 8. Planes de autoestudio de la web oficial del Cervantes para los niveles B1 y B2 ( 2 )

([https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca\\_ele/plan\\_curricular/niveles/01\\_objetivos\\_relacion\\_b1-b2.htm#p3](https://cvc.cervantes.es/ensenanza/biblioteca_ele/plan_curricular/niveles/01_objetivos_relacion_b1-b2.htm#p3))

Este programa de autoaprendizaje se basa en el programa de autoaprendizaje para los niveles B1 y B2 disponible en la página web del Cervantes y en los contenidos y estándares proporcionados por el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas. Las tablas 5, 6 y 7 dan una idea clara de lo que se exige en los niveles B1 y B2, y de lo que se requiere en cuanto a la capacidad de escuchar, hablar, leer y escribir. Los niveles B1 y B2 tienen requisitos diferentes en cuanto al vocabulario, el uso y la dificultad de la gramática, el uso de adverbios y adjetivos, el uso de la sintaxis, la conjugación de los verbos, etc., por lo tanto, nos centramos en las habilidades de escucha, lectura y escritura de los alumnos, así como en su desarrollo cultural, a la hora de desarrollar programas de autoaprendizaje.

La mayoría de los estudiantes chinos de español tienen un ligero déficit en las habilidades de lectura y habla, especialmente en la expresión oral, y muchos estudiantes son reacios a comunicarse. Por la mayoría de los alumnos chinos son reacios a abrir la boca para comunicarse, lo que puede llevarlos a destacar en la prueba escrita y comprometer su nivel general en la prueba oral, por lo que el programa se centrará en el desarrollo de estas dos habilidades.

En el pasado, he entrevistado a muchos estudiantes de español en países europeos sobre la pregunta "¿Cómo mejorar el nivel de español?" y aunque mil personas tendrían mil maneras de hacerlo, la respuesta es muy consistente: "No

prestes demasiada atención al aprendizaje de la gramática y otros libros de texto y descuida la importancia de la comunicación oral".

Muy a menudo, lo que se aprende a través de la comunicación oral es mucho más fácil de comprender que en un libro de texto, y el proceso de comunicación oral no sólo ejercita la capacidad de expresión oral, sino que también mejora la capacidad de escucha.

Los estudiantes chinos son mejores para "memorizar" conocimientos que los de otros países, pero la mayoría de las veces esto es muy eficaz para la educación "para hacer exámenes", pero no basta con fijarse sólo en las habilidades lingüísticas. Es muy común que los estudiantes dominen la sintaxis o las palabras y la gramática enseñada en los libros de texto o por los profesores, pero no sean capaces de comunicarse correctamente en la comunicación oral, una situación conocida en China como "lengua extranjera muda".

Por lo tanto, tenemos que centrarnos en mejorar nuestras habilidades de comunicación oral en nuestros programas de aprendizaje independiente.

Al mismo tiempo, la cultura es crucial para aprender un idioma. Por ejemplo, para expresar el número 6 en China sólo se necesita una mano, pero en España se necesitan dos, lo que supone una diferencia cultural. Por lo tanto, la cultura es una de las áreas clave que hay que desarrollar. En resumen, los siguientes puntos son los que hay que tener en cuenta a la hora de elaborar un programa de estudios independiente. La mejora de las habilidades de escucha, lectura y escritura, especialmente la expresión oral; la penetración de la cultura española y latinoamericana.

## **B. Objetivos de aprendizaje**

Para este plan de estudio independiente, se ha descrito los siguientes objetivos de aprendizaje.

- (1). Los alumnos adquieren la destreza de memorizar el vocabulario actual.
- (2). El alumno es capaz de resumir tiempo virtual con sus propias palabras.
- (3). Ser capaz de establecer claramente la diferencia entre los distintos tiempos virtuales.

(4).El estudiante puede resumir una fiesta española: Falla.

(5).Los estudiantes aprenden a mejorar su capacidad de escucha aplicando las palabras clave.

Para conseguir estos objetivos de aprendizaje, y respetar la voluntad de proponer un plan de aprendizaje independiente, se ha elegido la modalidad individual, a la que se ha añadido una actividad grupal para promover la comunicación y el intercambio de conocimiento entre estudiantes (significa utilizar los medios sociales para comunicarse, por ejemplo, blogs, comunidades lingüísticas relevantes)

El programa de aprendizaje implica el uso de redes de medios sociales, así como de recursos en línea. Por lo tanto, para facilitar el acceso del alumno, es necesario preparar el siguiente material: ordenador o bloc de notas con acceso a Internet, red de medios sociales Bilibili, papel o cuaderno, bolígrafo + bibliografía relevante.

Para conseguir mejores resultados de aprendizaje, hemos agrupado los contenidos de aprendizaje según los objetivos de aprendizaje: Grupo 1: escuchar; Grupo 2: leer + escribir; Grupo 3: hablar + redes sociales; Grupo 4: cultura

Duración: Hay 3 sesiones, 70 minutos para el primer grupo, 70 minutos para el segundo grupo, 60 minutos para el tercer grupo y 70 minutos para el cuarto grupo, para un tiempo total de estudio de 280 minutos.

### **C. Diseño de las sesiones de autoaprendizaje**

El programa de aprendizaje se divide en cuatro partes, que varían en cuanto a la dificultad de las tareas y, por tanto, a la duración del aprendizaje. Se necesitan 240 minutos para una sesión de aprendizaje independiente, con cuatro partes diferentes, y el proceso de aprendizaje, así como las tareas, se basan en el principio de INPUT---PROCESO---OUTPUT.

### **Tareas e interpretación**

<b>Parte 1 (70 minutos)</b>	Actividad de preparación (5 minutos) Actividad 1 (15 minutos) Actividad 2 (50 minutos)
<b>Parte 2 (70 minutos)</b>	Actividad de preparación (10 minutos) Actividad 1 (25 minutos) Actividad 2 (10 minutos) Actividad 3 (25 minutos)
<b>Parte 3 (60 minutos)</b>	Actividad 1 (10 minutos) Actividad 2 (25 minutos) Actividad 3 (35 minutos)
<b>Parte 4 (70 minutos)</b>	Actividad 1 (30 minutos) Actividad 2 (40 minutos)

Tabla 9. Las tareas del plan

### **Parte 1 (90 minutos) – Tareas de escucha, tareas basadas en INPUT–PROCESO**

Actividad de preparación (5 minutos): Reproduzca un clip de noticias o de películas con un nivel de dificultad entre B1 y B2, y cuando haya terminado, repita el contenido.

Actividad 1: Buscar materiales para las mimeografías de escucha del nivel DeleB2 en los medios de comunicación social Bilibili (15 minutos): audio + papel o cuaderno + bolígrafo (auriculares para decidir si quieres usarlos según tu situación), el audio se lee en voz alta una vez a velocidad normal, las frases entrecortadas se leen en voz alta dos veces, después de reproducir el audio, compararlo con el texto original, marcar los errores y resumirlos, por ejemplo, descuidos, puntuación, no escuchar con claridad Se resumen los errores, por ejemplo, el descuido, la puntuación, no escuchar con claridad, no conocer el vocabulario, etc. Por último, vuelve a escuchar la grabación para ver si hay algún problema que no puedas resolver.

**PROPÓSITO:** La mimetización de los textos de escucha no sólo ayuda a mejorar la capacidad de escucha de los estudiantes, sino también su vocabulario. Se puede utilizar las palabras con soltura en las conversaciones o en los textos escritos, pero a menudo es difícil identificar en la escucha y hay casos en los que nos equivocamos en la pronunciación, por lo que podemos identificar mejor las palabras que no dominamos a través de esta manera.

Actividad 2: Completa una serie de preguntas de comprensión oral originales del examen DeleB2 (50 minutos) y corrígelas con las respuestas. Vuelve a escuchar el texto original incorrecto para ver si puedes oír el vocabulario clave que se trata en las preguntas y, si no es así, comprueba el texto original para ver los avances.

PROPÓSITO: Practicar la sección de escucha, utilizando las habilidades de escucha para hacer estos ejercicios, en un proceso constante de exploración y estudio. Habilidad involucrada tanto en la escucha de inglés como en la de español, sin embargo, la habilidad no es conocimiento y no se puede usar de manera competente viendo o escuchando una vez, esto es algo que necesita ser resumido en mucha práctica.)

Actividad 3: Mira los consejos de escucha del español DeleB2 en Bilibili (20) y resume los puntos clave en tus propias notas.

PROPÓSITO: El resumen de la técnica es útil para ayudar a los estudiantes a reflexionar en profundidad sobre el contenido, de modo que puedan profundizar en sus impresiones sobre la sección, y también es útil para futuras revisiones

## **Parte 2 (70 minutos) – Tarea de lectura y escritura – INPUT y OUTPUT**

Actividad de preparación (10 minutos): Breve repaso de los usos gramaticales relacionados con el tiempo virtual.

PROPÓSITO: Consolidar la gramática y mejorar las habilidades de escritura y expresión oral de los estudiantes)

Actividad 1: Ver una presentación sobre la gramática y la escritura del tiempo virtual en Bilibili (25 minutos), tomar notas e intentar hacer frases utilizando el tiempo virtual.

PROPÓSITO: Lo que los estudiantes deben aprender las habilidades de escritura necesarias para saber distinguir tipos de texto, registros y grados de formalidad, además de tener un claro dominio de la gramática, y tomando notas, podrán reflexionar, resumir y revisar más tarde.

Actividad 2: Escribe un escrito sobre DeleB2 (10 minutos), utilizando el tiempo virtual.

PROPÓSITO: Después de aprender escritura en la Actividad 1, los alumnos deberán consolidar y dominar las destrezas de escritura mediante la práctica continua.

Actividad 3: Completa dos preguntas de lectura originales de DeleB2 (25 minutos), cruza las respuestas y relee el texto para las preguntas incorrectas, consultando las pistas de respuesta si es necesario.

PROPÓSITO: Mejorar la capacidad de lectura de los alumnos.

### **Parte 3 (60 minutos) – Expresión Oral + Medios de comunicación en red social – Tareas basadas en OUTPUT**

Actividad 1: Utiliza Bilibili para ver una explicación de las preguntas de expresión oral e información relacionada con el examen DeleB2 (10 minutos). PROPÓSITO: Información sobre el tipo y el campo de aplicación del examen.

Actividad 2: Busca el vídeo explicativo del examen de expresión oral relacionado con el DeleB2, simula tú mismo antes de ver el vídeo explicativo, da una respuesta completa, grábala en papel si es necesario, y finalmente revisa el vídeo explicativo y graba las palabras y frases buenas para encontrar los fallos de tu respuesta y reflexionar sobre ella (25 minutos).

PROPÓSITO: Este enfoque general facilita que los estudiantes comparen y analicen sus respuestas con las respuestas estándar y tomen conciencia de las deficiencias para mejorar su capacidad de expresión oral.

Actividad 3: Puedes intentar comentar lo que has estudiado hoy y algunas dificultades que hayas encontrado y que no hayas podido resolver en el grupo de estudio en WeChat, en la sección de comentarios en Bilibili o en el grupo. (35 minutos).

PROPÓSITO: A través de la discusión, compartiremos lo que hemos aprendido hoy y comunicaremos cualquier problema con el aprendizaje de hoy y lo resolveremos.

***Parte 4 (70 minutos) - Cultura - Tareas basadas en PROCESO e INPUT -***

Actividad 1: Mira un vídeo sobre la Fiesta de la Falla en Valencia, España, a través de Bilibili, donde puedes conocer los orígenes de la fiesta, cómo se celebra, los trajes, las actividades y otra información cultural para aumentar tu patrimonio cultural, y coteja brevemente las notas. (30 minutos)

PROPÓSITO: Ver el vídeo de presentación para conocer a fondo el festival y facilitar su revisión futura tomando notas.

Actividad 2: Repaso de todos los puntos tratados hoy y recitar 70 palabras (40 minutos)

PROPÓSITO: Al resumir lo que han aprendido hoy, los estudiantes reciben un resumen claro de cada conocimiento y son capaces de mejorar sus habilidades de escucha, habla, lectura y escritura).

## D. Criterios de evaluación

En el caso de los alumnos autodirigidos, cada uno de ellos tiene requisitos y normas diferentes para sí mismo, por lo que los criterios de evaluación del aprendizaje autodirigido no están tan estrictamente referenciados como los de la enseñanza educativa, mostraré a continuación uno de ellos.

Proyectos	Estándar	Auto-evaluación
Palabras y frases	A: Sin consultar materiales de referencia como los apuntes, puedes repetir con rapidez y habilidad las palabras y frases que has acumulado al escribir, leer, escuchar, hablar y cultivar, y estás bien organizado.	
	B: Puede repetir la mayor parte de las palabras y frases acumuladas en la escritura, la lectura, la escucha, la conversación y la cultura actuales sin consultar materiales de referencia, pero de forma media, requiriendo un periodo de reflexión y recuerdo.	
	C: Apenas puede recordar las palabras y frases acumuladas en la escritura, la lectura, la escucha, el habla y la cultura de hoy, necesita comprobar las notas, está mal organizado.	
Palabras	A: Es capaz de cometer menos de 4 errores en el recitado silencioso o autocomprobado.	
	B: Comete menos de 8 errores en recitación silenciosa o autocomprobada.	
	C: Comete más de 8 errores en el recitado silencioso o autocomprobado.	
Gramática	A: Es capaz de repetir la gramática aprendida hoy con fluidez y de forma clara y organizada	
	B: Es capaz de repetir la gramática aprendida, pero necesita mejorar la fluidez y la organización.	
	C: Incapaz de repetir la gramática aprendida por sí mismo.	
Cultura	A: Puede presentar información sobre los orígenes y el desarrollo de la fiesta estudiada en la actualidad a un público, como lo haría un orador	
	B: puede contar básicamente información sobre el festival, pero le faltan detalles	
	C: Ignora la mayor parte de la información sobre el festival y es desorganizado.	

Tabla 10. Criterios de evaluación del autoaprendizaje.

En esta tabla de rúbricas de autoaprendizaje, hay tres niveles, A, B y C. El mejor nivel es el A, seguido del B y el peor es el C. En esta rúbrica, los alumnos se autoevalúan para cada sección del contenido, y cada sección se evalúa completamente con un grado de diferenciación.

Los alumnos pueden juzgarse a sí mismos en la tabla del extremo derecho según sus propias circunstancias. Para identificar cómo están progresando los alumnos, pueden comparar cada autoevaluación para ver si han mejorado en general.

Es importante tener en cuenta que hay que observar los cambios en la calificación a lo largo del tiempo y que, en ocasiones, la falta de dificultad y de tiempo para aprender los contenidos da lugar a un escaso dominio de los conocimientos. También los alumnos deben prestar más atención al tiempo y a la dificultad de los contenidos a la hora de crear un plan de aprendizaje diario.

### **E. Limitaciones del uso de Bilibili para el autoaprendizaje.**

Hemos presentado plan de autoaprendizaje a través de la red social Bilibili basándonos en los criterios el Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas dado por el Consejo de Europa (2002) y los contenidos y plan de autoaprendizaje para estudiantes de nivel B1-B2 proporcionados por el Cervantes. También hemos explicado los objetivos de aprendizaje y hemos incluido una rúbrica para la autoevaluación. Sin embargo, esta propuesta tiene algunas limitaciones. En primer lugar, los alumnos tienen que filtrar el contenido a través de sus propias habilidades. Los medios de comunicación de las redes sociales tienen un gran número de vídeos relevantes y se necesita tiempo para seleccionar el contenido que se necesita de ellos, lo que no es eficiente en comparación con la enseñanza tradicional. Especialmente para los estudiantes de español de nivel A1-A2, no es posible identificar la calidad de la información y el nivel de dificultad, mientras que los estudiantes de nivel B1 y B2 sí son capaces de hacerlo, pero hay que decir que no es fácil encontrar los vídeos que son relevantes para sus necesidades.

En segundo lugar, está la cuestión del autocontrol. Que los alumnos puedan o no seguir un plan predeterminado hasta su finalización frente a la atracción de Internet y las redes sociales depende del propio alumno y de su nivel de fuerza de voluntad para aprender, pero la mayoría de los alumnos se dejan atrapar por otros contenidos que no son los del aprendizaje. Es como si normalmente quisiéramos coger el teléfono y enviar un mensaje a un amigo, pero si, en el proceso, nuestro teléfono nos empuja un noticias de interés o un tuit sobre una venta interactiva, a menudo nos enfrascamos tanto en estas cosas que nos olvidamos de lo que teníamos que hacer hasta que estamos inmersos en ello durante media hora o más, cuando de repente nos damos cuenta de que no hemos cogido el teléfono para estas cosas en primer lugar, sino que nos damos cuenta de cuánto tiempo se ha perdido, creando una mentalidad más vacía.

También está la cuestión del entorno de aprendizaje, aunque hay mucha gente que dice que el entorno no influye del todo en cómo se aprende. Ha habido grandes figuras en la historia de las naciones que crecieron aprendiendo en ambientes desordenados y que finalmente prosperaron. Pero hay que decir que

la investigación ha demostrado que el entorno tiene un impacto significativo en el aprendizaje.

Por supuesto, algunas personas son más eficaces en entornos ruidosos, pero la mayoría de los alumnos necesitan estudiar en un entorno más tranquilo y sin molestias. Si está estudiando en su propia habitación, el proceso de estudio independiente es intrínsecamente autocontrolado, y la habitación es un entorno cómodo en el que descansar, puede cansarse fácilmente en este entorno, lo que dificulta la consecución de los objetivos previstos a tiempo. Si estás estudiando en la biblioteca de una escuela, donde el ambiente es más serio y básicamente todos los alumnos están completando sus tareas, tu mente subconsciente te hará más eficiente en la realización de tus planes, y este ambiente te ayudará a entrar en tus estudios más rápidamente.

## **F. Sugerencias para el autoaprendizaje utilizando la red social Bilibili:**

1. Si se quiere mejorar la eficacia general del aprendizaje, se recomienda que los alumnos seleccionen el material de vídeo necesario con antelación y comprueben cuidadosamente que la calidad del vídeo se ajusta a su propio nivel. Este es un punto muy importante y difícil, y un punto importante para los alumnos que están investigando el aprendizaje autodirigido. En muchos casos, los alumnos no eligen los recursos de aprendizaje adecuados para ellos; si los recursos de aprendizaje son demasiado fáciles, no serán una ayuda sustancial para que los alumnos mejoren su lengua, y si eligen recursos demasiado difíciles, minarán la confianza de los alumnos en el aprendizaje y tampoco conseguirán el propósito de mejorar la lengua.

2. En segundo lugar, elige estudiar en un entorno en el que seas más eficiente. Si crees que tu mente está más activa o que eres más eficiente a la hora de completar tareas en un entorno ruidoso, entonces elige un entorno más concurrido, como una cafetería. La verdad es que no hay un ajuste absoluto para cada individuo, y elegir el entorno de aprendizaje adecuado es la mitad de la batalla.

3. Intenta reducir la presencia de cosas que te afecten o te distraigan cuando estés estudiando. Si crees que tu teléfono móvil va a afectar a tu progreso y no te resistes a él, ponlo en silencio donde no puedas verlo. Intenta minimizar el impacto de los factores externos sobre ti.

4. Elige los medios sociales adecuados para ti. Debido a las diferencias individuales, actualmente no se puede encontrar una red social o un estilo de aprendizaje que adecuado para todos. Esto significa que, aunque mucha gente esté impulsando un medio de comunicación social concreto, puede que en realidad no sea adecuado para ti o no te interese, por lo que tardarás en probarlo y ver si te gusta y si funciona para tu aprendizaje.

## 5. Conclusión

En este TFM hemos discutido el uso de las redes sociales para el autoaprendizaje y hemos proporcionado un programa para el autoaprendizaje del español utilizando la red social china Bilibili para estudiantes chinos con un nivel intermedio de español o superior. Bilibili, la red social más popular entre los adolescentes chinos y para este cuestionario de TFM, cuenta con un gran número de vídeos relevantes para el aprendizaje de idiomas y es gratuito, lo que ofrece la posibilidad de autoaprendizaje a los estudiantes que aprenden el idioma. A lo largo del programa de aprendizaje independiente, pretendemos mejorar la "escucha, la oral, la lectura, la escritura y la cultura" de los alumnos a través de las redes sociales y el aprendizaje independiente.

Sin embargo, la difusión de Bilibili es mucho menor que la de YouTube y actualmente sólo está disponible en algunos países de Asia oriental. No se trata sólo de Bilibili, ya que muchas redes sociales tienen restricciones regionales de derechos de autor, por lo que las opciones para los estudiantes independientes son relativamente menos prometedoras. Por ejemplo, YouTube también tiene muchos vídeos relacionados con el aprendizaje de idiomas, pero no están disponibles en China continental. Por lo tanto, las redes sociales siguen siendo muy limitadas en este sentido, pero con la globalización este problema puede resolverse en el futuro.

En la sección de teoría exploramos la diferencia entre "aprendizaje" y "adquisición" y en el cuestionario descubrimos que la mayoría de los participantes utilizaban el enfoque de "aprendizaje" en el aprendizaje del español, pero preferían el enfoque de "adquisición". También hablamos de e-learning y U-learning. En general, todos tienen algo que atrae a los jóvenes, pero también tienen el inconveniente de que no todos los conocimientos pueden aprenderse de esta manera.

Además, hemos comprobado que el aprendizaje independiente en sí mismo requiere mucho requisito de los alumnos, sobre todo de autocontrol, y que el

aprendizaje independiente requiere que los alumnos tengan cierta capacidad de controlarse a sí mismos, además de un cierto nivel de competencia lingüística, preferiblemente de nivel intermedio y superior para los alumnos de un determinado idioma, porque el uso de los medios sociales para el aprendizaje independiente también significa que, a diferencia de la enseñanza tradicional, hay materiales de aprendizaje preparados y un supervisor.

En el autoaprendizaje, el alumno actúa como profesor y como estudiante, y la revisión de los materiales de aprendizaje es una parte importante del proceso. A los principiantes les resulta imposible o difícil aprender un idioma de forma autodidacta, por lo que los alumnos de esta etapa necesitan la orientación y la ayuda de un profesor. La elección y el uso correctos de las redes sociales también es un problema. Por lo tanto, el autoaprendizaje no es adecuado para todos los alumnos, ni para un único enfoque del aprendizaje a través del autoaprendizaje.

Sabemos por el cuestionario que la educación tradicional sigue siendo el método dominante en China, después de todo, la educación tradicional ha gobernado la educación china durante muchos años y es muy difícil sustituirla. Sin embargo, los datos muestran que el sistema educativo de China también está mejorando en consonancia con el desarrollo de la sociedad. Cada vez hay más gente que cree que el futuro de la educación en China será una combinación de redes sociales + autoaprendizaje + educación tradicional, y que las tres cosas se complementarán entre sí. Por ejemplo, en el aula tradicional, los profesores utilizan las redes sociales para enseñar, y elegimos las redes sociales o las clases de enseñanza tradicional en el proceso de aprendizaje independiente, por lo que el modelo de aprendizaje también se ha diversificado. Sin embargo, poco a poco vamos descubriendo que todos los estilos de aprendizaje que existen hoy en día tienen puntos fuertes y débiles y no son absolutamente perfectos o adecuados, por lo que se necesita tiempo para que los alumnos sigan probando.

Por último, nos gustaría añadir que hemos analizado y explorado este estudio desde la perspectiva del alumno. A través de nuestras investigaciones y estudios,

hemos descubierto que el uso de las redes sociales para el autoaprendizaje es un programa viable, pero también requisitos mucho de los propios alumnos.

La tecnología, internet, la sociedad, la política, la cultura y muchos otros factores influyen en la forma de estudiar, pero en esta sociedad cada vez más acelerada, somos cada vez más conscientes del uso racional del tiempo, y el aprendizaje no es una excepción, por lo que creemos que, en el futuro, el autoaprendizaje de idiomas, y de hecho de otros contenidos de aprendizaje, es una tendencia potencial. Cada vez son más los estudiantes que utilizan este método.

## Referencias:

Allwright, D. (1990). *Autonomy in Language Pedagogy, CRILE Working Paper 6 [M]*. University of Lancaster.

Álvarez-Amezcu, C.D. (Ed). (2019): *Estrategias de Comunicación Educativa: Un Enfoque desde el Aprendizaje Ubicuo*. Colección Cuadernos Artesanos de Comunicación, 153. La Laguna (Tenerife): Sociedad Latina de Comunicación Social.

Álvarez-Flores, y Núñez Gómez, P. (2014). *Uso de redes sociales como elemento de interacción y construcción de contenidos en el aula: cultura participativa a través de Facebook*. *Historia y Comunicación Social*, 18. Pag:192, [https://doi.org/10.5209/rev\\_HICS.2013.v18.44225](https://doi.org/10.5209/rev_HICS.2013.v18.44225)

Arroyo, V.N. (2008). *Bibliotecas públicas y sitios de redes sociales, ¿una cuestión de visibilidad?*, *IV Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas, A Coruña (España), 24-26 Septiembre 2008* [en línea]. Disponible en:<http://eprints.rclis.org/14815/>

Baralo, M. (1996) *Adquisición y/o aprendizaje del español/LE en Actuales tendencias en la enseñanza del español como lengua extranjera II: actas del VI Congreso Internacional de ASELE (León, 5-7 de octubre de 1995) / coord. per Francisco Javier Grande Alija, Janick Le Men, Mercedes Rueda Rueda, Elena Prado Ibán, 1996, ISBN 84-7719-586-2, p. 63-68*

Candy, P.C. (1991) *Self-Direction for Lifelong Learning [M]*. San Francisco, CA: Jossey- Bass.

Coaten, N. (2003). *Blended e-learning [Aprendizaje combinado]*. *Educaweb. com*, 69. Consultado en <http://www.educaweb.com/esp/servicios/monografico/formacionvirtual/1181076-a.html>

Cobb, T. (2010). Second language acquisition: an introductory course. *Journal of Multilingual development*, 31 (3), 323-325. doi: 10.1080/01434630903497970.

Córdoba, S. (2013). El aprendizaje combinado y el desarrollo de las habilidades requeridas para la comunicación escrita. *Revista Educare*, 17(3), 293–313. <https://doi.org/10.15359/ree.17-3.14>

Dam, L. (1995) *Learner Autonomy 3: From Theory to Classroom Practice [M]*. Dublin: Authentik.

Dickinson, L. (1992). *Learner Autonomy 2: Learner Training for Language Learning [M]*. Dublin: Authentik.

Ebner, M., Lienhardt, C., Rohs, M., y Meyer, I. (2010). *Microblogs in higher Education-A Chance to Facilitate Informal and Process oriented Learning*. *Computer y Education*, 55, 92-100. <https://doi.org/10.1016/j.compedu.2019.12.006>

Fasce, E., Ortega, B.J., Márquez, U.C., Parra, P.P. y Ortiz, M.L. (2013). *Aprendizaje autodirigido en estudiantes de primer año de medicina de la Universidad de Concepción y su relación con el perfil sociodemográfico y académico*. *Revista Médica de Chile*, 141 (9), 1117- 1125. <http://dx.doi.org/10.4067/S0034-98872013000900003>

Fewkes, M y McCabe, M. (2012). *Facebook: learning tool or distraction? Journal of Digital Learning in Teacher Education*, 28(3), 92-98. A.

Gass, S. M. y Selinker, L. (2008). *Second language acquisition: an introductory course* (3a ed.). Oxford, New York.

Gee, J.P. (2004). *Situated Language and Learning: A critique of Traditional Schooling*. Pag27, London: Routledge. <https://doi.org/10.1111/j.1467-9345.2006.02802.1.x>

González Boluda. (2012). *Uso de blogs y redes sociales para el aprendizaje de lenguas extranjeras en un contexto universitario*. *Núcleo*, 24(29), 39–57.

HE Wei y GAO Ran. (2019). *Review of Ecolinguistics*.

Hoffmann , C. y Bublitz , W. ( 2017 ) . *Pragmatics of Social Media*. Politeness and impoliteness , 607-632.

Holec, H. (1981). *Autonomy and Language Learning [M]*. Oxford: Pergamon. Pag:43

Kaplan, A. M., y Haenlein, M. (2010). *Users of the world unite! The challenges and opportunities of social media*. Business Horizons, 53, 59-68.

Knowles, M. S., Holton, E. F. y Swanson, R. A. (2011). *The adult learner: The definitive classic in adult education and human resource development*. Elsevier.

Krashen. S. (1981). *Second language acquisition and second language learning*. London: Pergamon Press.

Little, D. (1992). *Learner Autonomy 1: Definitions, Issues, and Problems [M]*. Dublin: Authentik. Pag:156

Littlewood, W. (1999). *Defining and developing autonomy in East Asian Contexts[J]*. Applied Linguistics, 71-94.

Marsh II, G. E., McFadden, A. C. y Price, B. J. (Winter, 2003) *Blended Instruction: Adapting Conventional Instruction for Large Classes [Aprendizaje combinado: Adaptación de instrucción convencional para grandes clases]*. *Online Journal of Distance Learning Administration*, 6(4). Recuperado de <http://www.westga.edu/~distance/ojdla/winter64/marsh64.ht>

Parra, H., Benavides, J., López, J., Favela, R., Guevara, C. y Vázquez, A. (2014). *Evaluación por competencias de un modelo novedoso de gestión de calidad en médicos internos de pregrado*. *Inv. Ed. Med*, 3(10), 65-73. [https://doi.org/10.1016/S2007-5057\(14\)72729-2](https://doi.org/10.1016/S2007-5057(14)72729-2)

Peng Lan. (2013). *Tres tipos de alfabetización mediática y su relación en la era de los medios sociales*.

Solano Córdoba. (2013). *El aprendizaje combinado y el desarrollo de las habilidades requeridas para la comunicación escrita*. Revista Educare, 17(3), 293–313. <https://doi.org/10.15359/ree.17-3.14>

Vives, T. Durán, C. Varela, M. y Van der Goes T. (2014). *La autorregulación en el aprendizaje, la luz de un faro en el mar*. Inv. Ed. Med, 3(9), 34-39. [https://doi.org/10.1016/S2007-5057\(14\)72723-1](https://doi.org/10.1016/S2007-5057(14)72723-1)

Zimmerman B.J. (1986). *Becoming a self-regulated learner: Which are the key subprocesses?* Contemporary Educational Psychology, 16, pp.307-313

Zimmerman B.J. y Schunk, D.H. (1989). *Self-regulated learning and academic achievement*. Springer-Verlag New York Inc.pp.6-26.